



# دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية

النشاط الفندقي في فلسطين

النشرة السنوية - 1997

المجلد الثالث: العدد (5)

حزيران/ يونيو، 1998

© ربيع أول، 1419 هـ - حزيران، 1998.  
جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الإشارة إلى هذه المطبوعة كالتالي:

دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية، 1998. النشاط الفندقي في فلسطين (النشرة السنوية -1997)، المجلد الثالث: عدد (5). رام الله - فلسطين.

جميع المراسلات توجه إلى قسم خدمات الجمهور على العنوان التالي:

دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية

ص.ب. 1647، رام الله

الضفة الغربية، فلسطين

فاكس: 998 6343 (2-972)

صفحة إلكترونية: <http://www.pcbs.org>

هاتف: 998 6340 (2-972)

بريد إلكتروني: [pcbs@pcbs.pna.org](mailto:pcbs@pcbs.pna.org)

## شكر وتقدير

لم يكن لهذا العمل أن ينجح لولا التعاون البناء من قبل أصحاب وموظفي الفنادق مع فرق العمل الميداني. وقد قام كل من المجلس الأعلى للصناعة السياحية وجمعية الدراسات العربية بجهود حثيثة من أجل تسهيل عملنا وضمان نجاحه. تتقدم دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية بالشكر والتقدير لأصحاب ومدراء وموظفي الفنادق، وكذلك للمجلس الأعلى للصناعة السياحية وجمعية الدراسات العربية على مساهماتهم في هذا العمل.



## تقديم

يحتل القطاع السياحي ركناً أساسياً في الاقتصاد الفلسطيني، وذلك لكون فلسطين غنية بالموارد السياحية الجاذبة لشرائح كبيرة من المجموعات البشرية على اختلاف ألوانها ومذاهبها. ومن المتوقع ان يحتل هذا القطاع حصة كبيرة من الناتج المحلي الإجمالي في حال استغلال الموارد الكامنة فيه. على صعيد آخر، تشهد إحصاءات السياحة اهتماماً متزايداً من الأجهزة الإحصائية في الدول المختلفة نظراً لأهمية توفير البيانات الإحصائية في دعم أنشطة السياحة التي تساهم بشكل فعال في تعزيز الاقتصاد الوطني.

باشرت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية نشاطها في مجال توفير البيانات والإحصاءات السياحية خلال الربع الأخير من عام 1995. ونظراً لتراكم العديد من العوامل الموضوعية، فقد ارتأت الدائرة تكريس نشاطها وتخصيصه في هذه المرحلة لرصد الحركة الفندقية في الأراضي الفلسطينية من خلال مسح شامل ومستمر للنشاط الفندقي في هذه الأراضي.

يسر دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية ان تقدم العدد الخامس من المجلد الثالث حول إحصاءات النشاط الفندقي في الأراضي الفلسطينية، ويغطي هذا العدد بيانات عام 1997، حيث قدمت الاعداد السابقة من المجلد الثالث البيانات الربعية. وتأمل الدائرة ان يشكل مسح الفنادق الخطوة الأولى من برنامج إحصائي شامل يغطي كافة اوجه الأنشطة السياحية عندما تتوفر الإمكانيات لاستكمال هذا البرنامج وفق احدث التوصيات الدولية في هذا المجال.

يوفر هذا المسح مؤشرات أساسية حول النشاط الفندقي وحركة النزلاء في الفنادق الفلسطينية. وتشمل هذه المؤشرات عدد الفنادق العاملة وعدد الغرف والأسرة المتوفرة فيها، المرافق والتجهيزات في الفنادق وفي الغرف، عدد العاملين في الفنادق، عدد لياالي المبيت في الفنادق خلال فترة الإسناد الزمني، عدد النزلاء حسب الجنسية والجنس وسبب الزيارة وفئات العمر، ومعدلات اشغال الغرف والأسرة ومعدلات لياالي المبيت.

وبالنظر لصعوبات إجراء مسح سياحية اكثر توسعاً لتغطي جانب الطلب على السياحة، كالمسوح التي تجرى على المراكز الحدودية وغيرها، فان هذا المسح يوفر بديلاً متوازناً لهذه المسوح من اجل توفير بيانات عن الزائرين ممن يقيمون في الفنادق. وتأمل الدائرة ان تتمكن مستقبلاً من تنفيذ المزيد من المسوح ذات العلاقة بالأنشطة السياحية.

والله ولي التوفيق.

د. حسن أبو لبده

رئيس الدائرة

حزيران، 1998



## قائمة المحتويات

| الصفحة | الموضوع                           |
|--------|-----------------------------------|
|        | قائمة الجداول                     |
|        | قائمة الاشكال البيانية            |
| 13     | الفصل الاول: مقدمه                |
| 15     | الفصل الثاني: التعاريف والمصطلحات |
| 19     | الفصل الثالث: المنهجية            |
| 23     | الفصل الرابع: جودة البيانات       |
| 25     | الفصل الخامس: النتائج الرئيسية    |
| 29     | الجدول                            |
| 31     | 1. الجداول الرئيسية               |
| 51     | 2. جداول المناطق                  |
| 73     | الاشكال البيانية                  |





## قائمة الجداول

### الصفحة

### الجدول

#### 1. الجداول الرئيسية

- 33 جدول 1-1: تطور المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقى فى فلسطين حسب الشهر
- 34 جدول 2-1: توزيع الفنادق والغرف والاسرة حسب فئات عدد الغرف
- 35 جدول 3-1: عدد العاملين فى الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والشهر
- 36 جدول 4-1: توزيع النزلاء فى الفنادق حسب الجنسية والشهر
- 38 جدول 5-1: التوزيع النسبى للنزلاء فى الفنادق حسب الجنسية والشهر
- 40 جدول 6-1: توزيع النزلاء فى الفنادق حسب سبب الزيارة والشهر
- 41 جدول 7-1: التوزيع النسبى للنزلاء فى الفنادق حسب سبب الزيارة والشهر
- 42 جدول 8-1: توزيع النزلاء فى الفنادق حسب فئة العمر والجنس والشهر
- 43 جدول 9-1: التوزيع النسبى للنزلاء فى الفنادق حسب فئة العمر والجنس والشهر
- 44 جدول 10-1: توزيع لىالى المبيت فى الفنادق حسب الجنسية والشهر
- 46 جدول 11-1: التوزيع النسبى لللىالى المبيت فى الفنادق حسب الجنسية والشهر
- 48 جدول 12-1: معدل مدة اقامة النزىل فى الفنادق حسب الجنسية والشهر

#### 2. جداول المناطق

- 53 جدول 1-2: تطور المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقى فى فلسطين حسب المنطقة والربع
- 54 جدول 2-2: متوسط عدد غرف الفنادق حسب السعة والمنطقة والربع
- 55 جدول 3-2: عدد الغرف المتاحة والتجهيزات المتوفرة فيها حسب المنطقة فى كانون اول
- 56 جدول 4-2: المرافق العامة المتوفرة فى الفنادق حسب المنطقة فى كانون اول
- 57 جدول 5-2: متوسط عدد العاملين فى الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة والربع

الصفحة

الجدول

|    |  |            |
|----|--|------------|
| 58 | توزيع النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع                       | جدول 2-6:  |
| 60 | التوزيع النسبي للنزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع              | جدول 2-7:  |
| 62 | توزيع النزلاء في الفنادق حسب سبب الزيارة والمنطقة والربع                   | جدول 2-8:  |
| 63 | التوزيع النسبي للنزلاء في الفنادق حسب سبب الزيارة والمنطقة والربع          | جدول 2-9:  |
| 64 | توزيع النزلاء في الفنادق حسب فئة العمر والجنس والمنطقة والربع              | جدول 2-10: |
| 65 | التوزيع النسبي للنزلاء في الفنادق حسب فئة العمر والجنس والمنطقة والربع     | جدول 2-11: |
| 66 | توزيع ليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع                  | جدول 2-12: |
| 68 | التوزيع النسبي لليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع        | جدول 2-13: |
| 70 | معدل مدة اقامة النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع - (شخص/ليلة) | جدول 2-14: |



## قائمة الاشكال البيانية

### الصفحة

### الشكل

- 75 :شكل 1: تطور اعداد الفنادق، الغرف والاسرة الكلي حسب الشهر
- 76 :شكل 2: عدد الفنادق حسب المنطقة في شهري كانون الثاني وكانون الاول، 1997
- 77 :شكل 3: عدد الغرف حسب المنطقة في شهري كانون الثاني وكانون الاول، 1997
- 78 :شكل 4: عدد الاسرة حسب المنطقة في شهري كانون الثاني وكانون الاول، 1997
- 79 :شكل 5: عدد النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والربع، 1997
- 80 :شكل 6: التوزيع النسبي للنزلاء حسب الجنسية للسنة، 1997
- 81 :شكل 7: عدد ليالي المبيت للنزلاء حسب الجنسية والربع، 1997
- 82 :شكل 8: التوزيع النسبي لليالي المبيت للنزلاء حسب الجنسية للسنة، 1997

الاشكال البيانية

**Figures**

**1. الجداول الرئيسية**

**1. Main Tables**

2. جداول المناطق

**2. Regional Tables**

# الجداول

## Tables



## الفصل الأول

### مقدمة

باشرت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية اعتباراً من شهر تشرين ثاني من عام 1995 بمسح إحصائي للفنادق في المناطق الفلسطينية، وأصدرت النشرة الأولى التي شملت نتائج شهري تشرين ثاني وكانون أول 1995.

وتقرر أن تنشر نتائج هذا المسح دورياً بدءاً من الربع الأول من عام 1996. وعلى الرغم من أن النتائج تصدر في نشرات ربع سنوية، إلا أن بيانات المسح تجمع من خلال استمارات شهرية وتسجل البيانات المتعلقة بنزلاء كل فندق في كل يوم من أيام الشهر.

يوفر هذا المسح مؤشرات هامة عن النشاط الفندقي وحركة النزلاء في الفنادق الفلسطينية. وبالنظر لصعوبات إجراء مسح سياحية أكثر توسعاً تغطي جانب الطلب على السياحة كالمسوح التي تجرى على المراكز الحدودية وغيرها، فإن هذا المسح أيضاً يخدم كبديل في توفير بيانات عن الزائرين ممن يقيمون في الفنادق.

وتأمل الدائرة أن تتمكن مستقبلاً من تنفيذ المزيد من المسوح ذات العلاقة بالأنشطة السياحية، وهو الحقل الإحصائي الذي بدأت توليه الأجهزة الإحصائية في الدول المختلفة أهمية خاصة في الآونة الأخيرة.

#### 1. برنامج المسح:

ويشمل المرحلتين التاليتين:

أ. المرحلة التحضيرية

تتمثل هذه المرحلة بدراسة الوضع الراهن من خلال استعراض البيانات المتوفرة ضمن المصادر المتاحة، ومن ثم تحديد الهدف من جمع البيانات، وتحديد مصادر هذه البيانات، ثم تصميم الاستمارة وكتيب التعليمات الخاص بها، وإعداد الميزانية التقديرية و خطة العمل والجدول الزمني وقواعد التدقيق والترميز وتحديد فترة جمع البيانات.

ب. المرحلة التنفيذية

وتشتمل هذه المرحلة على عملية جمع البيانات من الميدان ومراجعتها وتدقيقها ميدانياً، ثم عملية تجهيز البيانات مكتبياً من خلال عملية الترميز والتدقيق النهائي، وإدخال البيانات على الحاسب الآلي. وبعد الانتهاء من عملية الإدخال تستخرج الجداول النهائية التي تشتمل على نتائج المسح.

#### 2. أهداف المسح:

يهدف مسح الفنادق إلى توفير البيانات التالية:

1. عدد الفنادق العاملة وعدد الغرف والأسرة المتوفرة فيها.

2. المرافق والتجهيزات في الفنادق وفي الغرف.
3. عدد العاملين في الفنادق.
4. عدد النزلاء حسب الجنسية والجنس وسبب الزيارة وفئات العمر.
5. عدد ليالي المبيت في الفنادق خلال فترة الإسناد الزمني.
6. متوسط و نسب اشغال الغرف والاسرة.

### 3. هيكلية التقرير:

يتضمن هذا التقرير عدة فصول كما يلي:

- الفصل الأول: ويشمل مقدمة عن المسح والتي تتضمن برنامج المسح وأهدافه وهيكلية التقرير.
- الفصل الثاني: ويشمل أهم التعاريف والمصطلحات المستخدمة في النشرة.
- الفصل الثالث: ويتعلق بمنهجية المسح ويتعرض لاستمارة المسح والإطار والشمول والعمليات الميدانية والمكتبية ومعالجة البيانات وجدولتها.
- الفصل الرابع: ويتعلق بجودة البيانات.
- الفصل الخامس: يعرض ابرز النتائج المستخلصة من المسح.
- الجداول.
- الأشكال البيانية.

## التعاريف والمصطلحات

التعاريف والمصطلحات المستخدمة في هذه النشرة هي:

### 1. الفندق:

كل مبنى قائم ومعد للمبيت أو الإقامة مقابل اجر محدد لكل ليلة مبيت.

### 2. العاملون في الفنادق:

يقصد به كافة المشتغلين سواء كانوا من أصحاب الفندق أو أفراد أسرهم العاملين بدون اجر والعاملين بأجور وسواء كانوا بدوام كلي أو جزئي.

وقد صنف العاملون حسب طبيعة العمل إلى فئتين:

- العاملون في الإدارة: وهم المدراء العامون ومدراء الأقسام والمحاسبون والعاملون في الاستقبال والحجوزات وكافة الأعمال الكتابية.
- العاملون في الإنتاج: وهم كافة العمال المهرة كالمطهاة وفنيي الصيانة وما شابه، والعمال غير المهرة مثل عمال التنظيف والحراسة والأمن وما شابه.

### 3. الطاقة الاستيعابية:

تشمل ما يلي:

1. عدد الغرف: الغرف المعدة للاستخدام من النزلاء للمبيت. وتكون الغرف مفردة أو ثنائية أو ثلاثية أو رباعية، وصنفت الغرف التي تشمل اكثر من أربعة أسرة تحت (أخرى). أما الجناح فيتألف من غرفة نوم واحدة أو اكثر وصالة وحمام خاص.
2. عدد الأسرة: هو إجمالي عدد الأسرة المفردة في الفندق والمعدة للاستخدام من قبل النزلاء باستثناء الأسرة التي تضاف إلى الفندق عند الطلب ويعتبر السرير المزدوج داخل الفندق سريرين مفردين.
3. الغرف والأسرة المتاحة: تشمل ما هو قابل للإشغال خلال فترة المسح باستثناء ما هو مغلق للصيانة أو لأي سبب كان.

#### 4. النزلاء والإشغال:

1. النزلاء: هم الأشخاص الذين ينزلون في الفندق بأجر، ويعتبر كل من يترك الفندق ولو لليلة واحدة ثم يعود للفندق ثانية بمثابة نزيل جديد.
2. إشغال الأسرة أو (عدد ليالي المبيت): تمثل عدد الأسرة المحجوزة للنزيل في الفندق لأجل المبيت سواء تم المبيت فعلياً أو لم يتم، حيث يقاس بوحدة شخص/ليلة.
3. الغرف المشغولة: هي عدد الغرف التي تم حجزها ومدفوعة الأجر من قبل النزلاء لإستخدامها لغرض المبيت. وتعتبر الغرفة مشغولة سواء استخدمت فعلياً أو لم تستخدم.

#### 4. معادلات احتساب الجداول:

##### 1.5 معادلات احتساب حقول الجداول لكل شهر:

1. متوسط إشغال الغرف =  $\frac{\text{مجموع الغرف المشغولة خلال الشهر}}{\text{عدد أيام الشهر نفسه}}$
2. النسبة المئوية لإشغال الغرف =  $\frac{\text{مجموع الغرف المشغولة خلال الشهر} \times 100}{\text{عدد أيام الشهر نفسه} \times \text{عدد الغرف المتاحة}}$
3. متوسط إشغال الأسرة =  $\frac{\text{مجموع الأسرة المشغولة خلال الشهر}}{\text{عدد أيام الشهر نفسه}}$
4. النسبة المئوية لإشغال الأسرة =  $\frac{\text{مجموع الأسرة المشغولة خلال الشهر} \times 100}{\text{عدد أيام الشهر نفسه} \times \text{عدد الأسرة المتاحة}}$
5. التوزيع النسبي للنزلاء حسب الجنسية =  $\frac{\text{عدد النزلاء حسب كل جنسية} \times 100}{\text{مجموع النزلاء لكافة الجنسيات}}$
6. التوزيع النسبي للنزلاء حسب سبب الزيارة =  $\frac{\text{عدد النزلاء حسب كل سبب من اسباب الزيارة} \times 100}{\text{مجموع النزلاء لكافة اسباب الزيارة}}$
7. التوزيع النسبي للنزلاء حسب فئة العمر =  $\frac{\text{عدد النزلاء حسب كل فئة عمر} \times 100}{\text{مجموع النزلاء لكافة فئات العمر}}$
8. التوزيع النسبي لليالي المبيت في الفندق حسب الجنسية =  $\frac{\text{عدد ليالي المبيت حسب الجنسية} \times 100}{\text{مجموع عدد ليالي المبيت لكافة الجنسيات}}$
9. معدل مدة الإقامة للجنسية =  $\frac{\text{عدد ليالي المبيت للنزلاء حسب الجنسية}}{\text{عدد النزلاء حسب الجنسية}}$

عدد نزلاء ذات الجنسية

معادلات احتساب المتوسطات والنسب المئوية خلال الربع للنتائج الرئيسية:

$$1. \text{ متوسط عدد الغرف (الكلي، المتاح) خلال الربع} = \frac{\text{مجموع عدد الغرف (الكلي، المتاح) خلال الربع}}{3}$$

$$2. \text{ متوسط عدد الأسرة (الكلي، المتاح) خلال الربع} = \frac{\text{مجموع عدد الأسرة (الكلي، المتاح) خلال الربع}}{3}$$

$$3. \text{ متوسط إشغال الغرف خلال الربع} = \frac{\text{مجموع عدد الغرف المشغولة خلال الربع}}{\text{عدد أيام الربع}}$$

$$4. \text{ النسبة المئوية لاشغال الغرف خلال الربع} = \frac{\text{مجموع عدد الغرف المشغولة خلال الربع} \times 100}{\text{متوسط عدد الغرف المتاحة خلال الربع} \times \text{عدد ايام الربع}}$$

$$1. 5. \text{ نسبة الاشغال (سرير/غرفة)} = \text{عدد الأسرة المشغولة} \div \text{عدد الغرف المشغولة}$$

$$6. \text{ متوسط اشغال الأسرة خلال الربع} = \frac{\text{مجموع عدد الأسرة المشغولة خلال الربع}}{\text{عدد أيام الربع}}$$

$$7. \text{ النسبة المئوية لاشغال الأسرة خلال الربع} = \frac{\text{مجموع عدد الأسرة المشغولة خلال الربع} \times 100}{\text{متوسط عدد الأسرة المتاحة خلال الربع} \times \text{عدد أيام الربع}}$$

8 معادلات احتساب المتوسطات والنسب المئوية السنوية للنتائج الرئيسية:

$$1. \text{ المتوسط السنوي لعدد الغرف (الكلي، المتاح)} = \frac{\text{مجموع عدد الغرف (الكلي، المتاح) خلال السنة}}{12}$$

$$2. \text{ المتوسط السنوي لاشغال الغرف خلال السنة} = \frac{\text{مجموع عدد الغرف المشغولة خلال السنة}}{365}$$

$$3. \text{ النسبة المئوية السنوية لاشغال الغرف} = \frac{\text{مجموع عدد الغرف المشغولة خلال السنة} \times 100}{\text{المتوسط السنوي لعدد الغرف المتاحة} \times 365}$$

4. المتوسط السنوي لعدد الاسرة (الكلي، المتاح) = مجموع عدد الاسرة (الكلي، المتاح) خلال السنة  
12

5. المتوسط السنوي لاشغال الاسرة خلال السنة = مجموع عدد الاسرة المشغولة خلال السنة  
365

6. النسبة المئوية السنوية لاشغال الاسرة = مجموع عدد الاسرة المشغولة خلال السنة × 100  
المتوسط السنوي لعدد الاسرة المتاح × 365

7. معدل مدة اقامة النزير حسب الجنسية خلال السنة = مجموع عدد ليالي المبيت لكل جنسية خلال السنة  
مجموع عدد النزلاء لنفس الجنسية خلال السنة

#### 7. المناطق الجغرافية:

- الشمال: ويشمل محافظات جنين، طولكرم، نابلس، طوباس، قلقيلية وسلفيت.
- الوسط: ويشمل محافظتي رام الله والبيرة، أريحا
- محافظة القدس.
- الجنوب: ويشمل محافظتي بيت لحم والخليل.
- غزة: وتشمل محافظات غزة المدينة، شمال غزة، دير البلح، خان يونس ورفح.

## الفصل الثالث

### المنهجية

يشمل هذا الفصل عرضاً لاستمارة المسح والاطار والشمول والعمليات الميدانية والمكتبية وجدولة ومعالجة البيانات.

#### 1. استمارة المسح:

تم تصميم استمارة المسح بما يتفق مع الأهداف المحددة له وبالأخذ بالتوصيات الدولية في مجال إحصاءات السياحة ما أمكن ذلك. وقد تم التنسيق مع المجلس الأعلى للسياحة وجمعية الدراسات العربية في تصميم الاستمارة باعتبارهما مؤسستين ذات صلة وطيدة بالموضوع، ولتواجههما في مدينة القدس، بما يساعد على انجاز المسح في هذه المدينة التي لها اعتبارات موضوعية خاصة. وتحوي الاستمارة على المتغيرات الأساسية التالية:

- البيانات التعريفية: اسم الفندق وصاحب الفندق والعنوان.
- البيانات العامة: الكيان القانوني، رقم رخصة الفندق، سنة انشاء الفندق، سنة مباشرة العمل.
- العاملون في الفندق: وذلك حسب فئة العاملين والجنس.
- الطاقة الاستيعابية: وتشمل عدد الغرف وعدد الأسرة (الكلي، المتاح)
- النزلاء واشغال الأسرة: ويشمل النزلاء حسب الجنسية، واشغال الأسرة حسب الجنسية، وعدد الغرف المشغولة، وتوزيع النزلاء حسب سبب الزيارة والجنس والعمر.
- وتجمع كل هذه البيانات بشكل يومي لكل يوم من أيام شهر الإسناد.

#### 2. إطار المسح والشمول:

لقد بني إطار المسح على نتائج التعداد العام للمنشآت الذي أجرته دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية في عام 1994. ويتم تحديث هذا الإطار بشكل مستمر بإضافة الفنادق التي تستجد وحذف الفنادق التي تغلق لأي سبب كان. أما الفنادق التي تتوقف عن العمل لغايات الترميم والتجديد فلا يجمع عنها بيانات طوال فترة توقفها لتعود وتتابع لدى عودتها للمباشرة بالعمل.

ويغطي مسح الفنادق كافة الفنادق الموجودة في إطار المسح بشكل شامل، نظراً لقلّة عدد الفنادق العاملة في الاراضي الفلسطينية، ولأهمية هذا النشاط.

#### 3. العمليات الميدانية:

1. اختيار وتدريب العاملين:

يتم اختيار فريق العمل الميداني من ذوي الخبرة الذين سبق لهم العمل في مسوح إحصائية سابقة كلما أمكن ذلك. ويتم إشرافهم في برنامج تدريبي نظري وعملي بما يؤهلهم للقيام بالمهام الملقاة على عاتقهم من الأعمال الميدانية.

## 2. تنظيم وإدارة العمل الميداني:

تتولى الإدارة العامة للعمل الميداني في الدائرة عمليات تنفيذ جمع البيانات والتنسيق ميدانياً لكافة أعمال المسح. وهي تعد النماذج والأدوات اللازمة لذلك. ويتألف فريق العمل الميداني لهذا المسح من سبعة باحثين موزعين في مختلف المناطق الجغرافية، إضافة إلى منسق واحد يشرف ويتابع العمل الميداني في المناطق المختلفة.

## 3. جمع البيانات والتدقيق الميداني:

تودع الاستمارة لدى الفندق من خلال باحثي المسح لتستوفى بياناتها عن شهر كامل. ويقوم باحثو الدائرة بزيارات دورية لمتابعة دقة عمليات التسجيل خصوصاً بما يتعلق بالنزلاء، وللإجابة على أية استفسارات من المكلفين باستيفاء بيانات الاستمارة من قبل إدارة الفندق. وأحياناً يقوم الباحث نفسه تحت إشراف المكلف من إدارة الفندق باستيفاء البيانات.

وتجمع الاستمارات من الفنادق خلال الأسبوع الأول الذي يلي شهر الإسناد، وترسل للدائرة بواسطة منسق العمل الميداني لمتابعة الأعمال المكتبية ومعالجة بياناتها.

## 4. العمليات المكتبية:

### 1. التدقيق المكتبي:

تسلم الاستمارات المعبأة والمدققة ميدانياً للمدقق المكتبي الذي يقوم بتدقيق الاستمارات تدقيقاً نهائياً، وتراجع الاستمارات التي يشك بدقة أية بيانات فيها مع الفنادق ذات العلاقة من خلال الإدارة العامة للمسوح والعمل الميداني لتعديل البيانات من واقع سجلات الفندق وبموافقة إدارته.

### 2. الترميز:

بعد الانتهاء من عمليات التدقيق تسلم الاستمارة للمرمز الذي يقوم بترميزها طبقاً لأدلة الترميز المعدة مسبقاً للمسح.

## 5. جدولة ومعالجة البيانات:

تقوم الإدارة العامة لأنظمة المعلومات بإعداد كافة البرامج اللازمة لمعالجة بيانات المسح وعمليات الإدخال واستخراج الجداول النهائية وذلك وفق نماذج الجداول المعدة مسبقاً بما يعكس أهداف المسح.

### 1. تدريب مدخلي البيانات:

قبل البدء بإدخال البيانات يتم تدريب عدد من مدخلي البيانات على استخدام برامج الإدخال نظرياً وعملياً ويتم تزويد كل مدخل بدليل تعليمات الإدخال وبعد ذلك يباشر بإدخال بيانات المسح على الحاسوب.

### 2. إدارة وتنظيم عملية الإدخال:



تتولى الإدارة العامة لأنظمة المعلومات عمليات الإدخال واعداد التعليمات والنماذج اللازمة لذلك، وكذلك إختيار وتدريب العاملين من المدخلين ومدققي الإدخال ومشرف الإدخال.

### 3. تدقيق البيانات المدخلة:

تعد برامج خاصة لتدقيق البيانات المدخلة وفق قواعد التدقيق المتعلقة باتساق وشمول بيانات الاستثمارات، وتعد وفقاً لهذه البرامج كشوف بالاستثمارات التي تشمل أية أخطاء، حيث يتم تصحيحها وإدخالها على الحاسب مرة أخرى.

### 4. جدولة البيانات:

بعد انتهاء إدخال البيانات وتدقيقها وتنظيفها من أية أخطاء تستخرج جداول نتائج المسح وفق نماذج الجداول المصممة مسبقاً.



## الفصل الرابع

### جودة البيانات

#### 1. أبرز الملاحظات الميدانية:

5. بانتهاء جمع بيانات الربع الاخير لعام 1995 وبيانات عامي 1996، 1997 كاملة باسلوب دوري وبصفة شهرية، لا بد من ذكر اهم الملاحظات التي برزت خلال العمل الميداني وهي:

- ابدى اصحاب الفنادق منذ بداية اجراء المسح تخوفاً من اعطاء البيانات مما انعكس ذلك في بروز عدد من حالات الرفض. وقد شكل هؤلاء نسبة قليلة قياساً بنسبة التجاوب الايجابية، وقد تم الاتصال بهم وللتأكيد لاصحاب الفنادق على سرية البيانات التي يدلون بها، حيث اصبحت نسبة التجاوب ممتازة قياساً ببداية اجراء المسح.
- الظروف السياسية والامنية التي مرت بها الاراضي الفلسطينية وخاصة مدينة القدس والتي تتضمن 57% من اجمالي الفنادق العاملة في الاراضي الفلسطينية أدت احياناً الى اعاقه العمل الميداني للمسح.
- يرجع التغير في عدد الفنادق والغرف والاسرة لما يلي:
  1. مزاوله فنادق جديدة للنشاط الفندقى لأول مرة في بعض الشهور.
  2. توقف بعض الفنادق نهائياً عن مزاوله النشاط الفندقى.
  3. توقف بعض الفنادق من اجل اجراء الصيانة والترميم في بعض الشهور.
  4. اجرت بعض الفنادق اضافات على مكونات مبنى الفندق.
- سبب التراجع في عدد النزلاء وليالي المبيت في بعض الاشهر يعود الى طبيعة موسمية النشاط السياحي في الاراضي الفلسطينية.

#### 2. ملاحظات على الجداول:

- ادت ظروف عدم الاستقرار السياسي خلال العام 1997 الى انخفاض ملحوظ في عدد النزلاء وليالي المبيت مقارنة مع عددهم في العام الماضي.
- يمكن ملاحظة بعض الاختلافات الطفيفة لقيم نفس المتغير بين الجداول المختلفة او بين مفردات المتغير ومجموعه وقد نجم ذلك عن التقريب الذي يتم بواسطة الحاسب الالى عند اجراء العمليات الحسابية.



## الفصل الخامس

### النتائج الرئيسية

يعرض هذا الفصل النتائج الرئيسية لمسح الفنادق في الضفة الغربية وقطاع غزة خلال عام 1997، وهي كما يلي:

#### 1. الفنادق:

- بلغ مجموع عدد الفنادق العاملة في الضفة الغربية وقطاع غزة في شهر كانون اول 1997 (85) فندقاً وبلغ عدد الغرف الكلي فيها (3425) غرفة وتضم (7419) سريراً، موزعة على المناطق كما يلي:
- منطقة الشمال (5) فنادق يتوفر فيها (74) غرفة و (168) سريراً.
  - منطقة الوسط (12) فنادق يتوفر فيها (230) غرفة و (491) سريراً.
  - منطقة القدس (44) فندقاً يتوفر فيها (2102) غرفة و (4653) سريراً.
  - منطقة الجنوب (16) فندقاً يتوفر فيها (770) غرفة و (1661) سريراً.
  - منطقة غزة (8) فنادق يتوفر فيها (249) غرفة و (446) سريراً.

#### 2. المرافق العامة في الفنادق كما في كانون اول 1997:

- المطاعم وعددها (82) مطعمًا، سعتها (11193) فرداً.
- قاعات الاجتماعات وعددها (82) قاعة، سعتها (9025) فرداً.
- مواقف سيارات وعددها (48) موقفاً، سعتها (974) سيارة.
- المصاعد وعددها (53) مصعداً.
- المسابح وعددها (4).
- الملاعب/الصالات الرياضية وعددها (2).

#### 2. العاملون في الفنادق حسب فئة العاملين والجنس كما في كانون اول 1997:

- في الإدارة (347) شخصاً منهم (277) من الذكور و (70) من الإناث.
- في الانتاج (1111) شخصاً منهم (990) من الذكور و (121) من الإناث.

#### 4. النزلاء خلال عام 1997:

##### أ) حسب الجنسية:

| النسبة      | العدد         |                        |
|-------------|---------------|------------------------|
| %4.9        | 10828         | فلسطيني                |
| %1.6        | 3608          | دول عربية              |
| %6.0        | 13211         | اسرائيل                |
| %2.4        | 5370          | آسيا                   |
| %14.4       | 31841         | الولايات المتحدة وكندا |
| %1.6        | 3512          | دول أمريكا الأخرى      |
| %55.8       | 123258        | الاتحاد الأوروبي       |
| %12.6       | 27650         | باقي أوروبا            |
| %0.4        | 866           | أفريقيا                |
| %0.3        | 706           | استراليا ونيوزيلندا    |
| <b>%100</b> | <b>220850</b> | <b>المجموع</b>         |

##### ب. حسب الجنس:

| النسبة | العدد  |        |
|--------|--------|--------|
| %55.2  | 122007 | الذكور |
| %44.8  | 98843  | الإناث |

##### ج. حسب سبب الزيارة:

| النسبة      | العدد         |                         |
|-------------|---------------|-------------------------|
| %31.8       | 70151         | الترفيه والعطلات        |
| %0.7        | 1537          | زيارة الأقارب والأصدقاء |
| %8.7        | 19269         | عمل ومهام رسمية         |
| %0.5        | 1202          | المعالجة الطبية         |
| %57.9       | 127893        | أسباب دينية/حج          |
| %0.4        | 798           | أخرى                    |
| <b>%100</b> | <b>220850</b> | <b>المجموع</b>          |

## 5. ليالي المبيت خلال عام 1997:

- بلغ اجمالي عدد ليالي المبيت (639344) شخص/ليلة في جميع الفنادق العاملة في الاراضي الفلسطينية موزعة كالتالي:

### أ. حسب المنطقة:

| النسبة      | العدد         |                    |
|-------------|---------------|--------------------|
| %1.3        | 8372          | فنادق منطقة الشمال |
| %4.3        | 27596         | فنادق منطقة الوسط  |
| %69.0       | 440841        | فنادق القدس        |
| %22.0       | 140631        | فنادق منطقة الجنوب |
| %3.4        | 21904         | فنادق غزة          |
| <b>%100</b> | <b>639344</b> | <b>المجموع</b>     |

### ب. حسب جنسية النزيل:

| النسبة      | العدد         |                        |
|-------------|---------------|------------------------|
| %4.3        | 27375         | فلسطيني                |
| %2.3        | 14901         | دول عربية              |
| %3.2        | 20441         | اسرائيل                |
| %2.0        | 12706         | آسيا                   |
| %17.4       | 111441        | الولايات المتحدة وكندا |
| %1.9        | 12020         | دول أمريكا الأخرى      |
| %55.7       | 356062        | الاتحاد الأوروبي       |
| %12.4       | 79396         | باقي أوروبا            |
| %0.4        | 2645          | أفريقيا                |
| %0.4        | 2357          | استراليا ونيوزيلاندا   |
| <b>%100</b> | <b>639344</b> | <b>المجموع</b>         |

6. المعدل العام لمدة اقامة النزير في الفندق خلال عام 1997 حسب الجنسية (شخص/ليلة):

| المعدل | الجنسية                |
|--------|------------------------|
| 2.5    | فلسطيني                |
| 4.1    | دول عربية              |
| 1.5    | اسرائيل                |
| 2.4    | آسيا                   |
| 3.5    | الولايات المتحدة وكندا |
| 3.4    | دول أمريكا الاخرى      |
| 2.9    | الاتحاد الاوروبي       |
| 2.9    | باقي اوروبا            |
| 3.1    | افريقيا                |
| 3.3    | استراليا ونيوزيلاندا   |
| 2.9    | كافة الجنسيات          |

7. اشغال الغرف والاسرة خلال عام 1997:

متوسط اشغال الغرف: 1004.2

نسبة اشغال الغرف : 31.0%

متوسط اشغال الاسرة: 1751.6

نسبة اشغال الاسرة : 25.0%



جدول 1-1: تطور المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقية في فلسطين حسب الشهر، 1998

Table 1-1: Progress of Main Indicators for Hotel Activities in Palestine by Month, 1998

| Month              | إشغال الأسرة      |                                       | إشغال الغرف       |                                       | عدد ليالي المبيت<br>(شخص/ليلة)<br>No. of<br>Person/Nights | عدد النزلاء<br>No. of<br>Guests | عدد الأسرة<br>الكلية<br>Total<br>No. of<br>Beds | عدد الغرف<br>الكلية<br>Total<br>No. of<br>Rooms | عدد الفنادق<br>No. of<br>Hotels | الشهر          |
|--------------------|-------------------|---------------------------------------|-------------------|---------------------------------------|---|---------------------------------|---|---|---------------------------------|----------------|
|                    | النسبة %<br>Rate% | متوسط الاشغال<br>Average<br>Occupancy | النسبة %<br>Rate% | متوسط الاشغال<br>Average<br>Occupancy |   |                                 |   |   |                                 |                |
| January            | 16.3              | 1234.9                                | 20.3              | 712.1                                 | 38282   | 14347                           | 7619  | 3518  | 88                              | كانون الثاني   |
| February           | 19.3              | 1465.9                                | 25.2              | 882.6                                 | 41046   | 14417                           | 7606  | 3519  | 88                              | شباط           |
| March              | 21.0              | 1615.8                                | 27.4              | 972.8                                 | 50090   | 16039                           | 7719  | 3569  | 90                              | آذار           |
| April              | 27.8              | 2153.6                                | 34.3              | 1225.1                                | 64608   | 23797                           | 7771  | 3586  | 90                              | نيسان          |
| May                | 24.1              | 1874.8                                | 29.8              | 1072.5                                | 58118   | 18913                           | 7796  | 3608  | 91                              | أيار           |
| June               | 18.9              | 1458.8                                | 24.0              | 858.9                                 | 43763   | 15458                           | 7749  | 3586  | 90                              | حزيران         |
| July               | 18.6              | 1448.5                                | 23.0              | 828.0                                 | 44905   | 16955                           | 7796  | 3608  | 91                              | تموز           |
| August             | 22.3              | 1724.3                                | 26.7              | 953.4                                 | 53452   | 19365                           | 7744  | 3580  | 91                              | آب             |
| September          | 21.4              | 1671.2                                | 26.8              | 968.8                                 | 50136   | 19028                           | 7826  | 3620  | 92                              | أيلول          |
| October            | 27.7              | 2179.0                                | 34.6              | 1257.9                                | 67549   | 22906                           | 7869  | 3639  | 93                              | تشرين الاول    |
| November           | 23.2              | 1830.6                                | 29.9              | 1083.3                                | 54917   | 19933                           | 7878  | 3629  | 92                              | تشرين الثاني   |
| December           | 13.8              | 1103.8                                | 18.7              | 690.0                                 | 34219   | 13062                           | 7988  | 3682  | 92                              | كانون الاول    |
| Annual Indicator * | 21.2              | 1646.8                                | 26.7              | 958.6                                 | 601085  | 214220                          | 7780  | 3595  |                                 | المؤشر السنوي* |

\* Represents the annual average of indicators except number of guests and number of person/nights represents the annual total

يمثل المعدل السنوي لكافة المؤشرات باستثناء عدد النزلاء وعدد ليالي المبيت\* حيث يمثل المجموع خلال العام

جدول 1-2: توزيع الفنادق والغرف والأسره حسب فئات عدد الغرف، 1997  
**Table 1-2: Distribution of Hotels, Rooms, and Beds by Categories of Room Numbers, 1997**

| No. of Available Beds**<br>عدد الاسرة المتاح** |                                  |                                   |                                 | No. of Available Rooms **<br>عدد الغرف المتاح** |                                  |                                   |                                 | No. of Hotels *<br>عدد الفنادق*   |                                  |                                   |                                 | فئات عدد الغرف<br>Categories of Number<br>of Rooms |
|--|----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---|----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|--|
| الربع الرابع<br>Fourth<br>Quarter              | الربع الثالث<br>Third<br>Quarter | الربع الثاني<br>Second<br>Quarter | الربع الاول<br>First<br>Quarter | الربع الرابع<br>Fourth<br>Quarter               | الربع الثالث<br>Third<br>Quarter | الربع الثاني<br>Second<br>Quarter | الربع الاول<br>First<br>Quarter | الربع الرابع<br>Fourth<br>Quarter | الربع الثالث<br>Third<br>Quarter | الربع الثاني<br>Second<br>Quarter | الربع الاول<br>First<br>Quarter |  |
| 752  | 749                              | 730                               | 730                             | 212   | 210                              | 201                               | 201                             | 23                                | 24                               | 22                                | 23                              | 14 - 1   |
| 1599   | 1585                             | 1555                              | 1487                            | 674   | 667                              | 650                               | 620                             | 31                                | 31                               | 30                                | 29                              | 29 - 15  |
| 905  | 905                              | 932                               | 884                             | 418   | 418                              | 433                               | 408                             | 11                                | 12                               | 12                                | 12                              | 44 - 30  |
| 530  | 530                              | 530                               | 530                             | 263   | 263                              | 263                               | 263                             | 5                                 | 5                                | 5                                 | 5                               | 59 - 45  |
| 1145   | 1121                             | 1121                              | 1121                            | 613   | 613                              | 613                               | 613                             | 9                                 | 9                                | 9                                 | 9                               | 74 - 60  |
| 2980   | 2886                             | 2886                              | 2867                            | 1470  | 1425                             | 1425                              | 1416                            | 13                                | 12                               | 12                                | 12                              | + 75   |
| <b>7911</b>                                    | <b>7776</b>                      | <b>7754</b>                       | <b>7619</b>                     | <b>3650</b>                                     | <b>3597</b>                      | <b>3585</b>                       | <b>3521</b>                     | <b>92</b>                         | <b>93</b>                        | <b>90</b>                         | <b>90</b>                       | <b>Total</b> المجموع                               |

\* At the end of the Quarter

\*\* Quarter's Average

في نهاية الربع \*

يمثل المتوسط للربع \*\*

جدول 1-3: عدد العاملين في الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والشهر، 1997  
**Table 1-3: Number of Persons Engaged in Hotels by Type of work,  
Sex and Month, 1997**

| Month          | Total          |              | Operation      |              | Administration |              | عدد الفنادق<br>No. of<br>Hotels | الشهر          |
|----------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|--------------|---------------------------------|----------------|
|                | إناث<br>Female | ذكور<br>Male | إناث<br>Female | ذكور<br>Male | إناث<br>Female | ذكور<br>Male |                                 |                |
| January        | 200            | 1311         | 128            | 1025         | 72             | 286          | 88                              | كانون الثاني   |
| February       | 198            | 1309         | 126            | 1023         | 72             | 286          | 88                              | شباط           |
| March          | 201            | 1320         | 128            | 1031         | 73             | 289          | 90                              | آذار           |
| April          | 198            | 1326         | 124            | 1035         | 74             | 291          | 90                              | نيسان          |
| May            | 200            | 1331         | 126            | 1039         | 74             | 292          | 91                              | أيار           |
| June           | 204            | 1307         | 131            | 1018         | 73             | 289          | 90                              | حزيران         |
| July           | 202            | 1317         | 127            | 1028         | 75             | 289          | 91                              | تموز           |
| August         | 196            | 1296         | 120            | 1003         | 76             | 293          | 91                              | أب             |
| September      | 191            | 1296         | 114            | 1004         | 77             | 292          | 92                              | أيلول          |
| October        | 196            | 1298         | 118            | 1006         | 78             | 292          | 93                              | تشرين الاول    |
| November       | 199            | 1304         | 121            | 1011         | 78             | 293          | 92                              | تشرين الثاني   |
| December       | 204            | 1317         | 125            | 1022         | 79             | 295          | 92                              | كانون الاول    |
| Annual average | 2389           | 15732        | 1488           | 12245        | 901            | 3487         |                                 | المتوسط السنوي |

جدول 1-4: توزيع النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والشهر، 1997

Table 1-4: Distribution of Guests in Hotels by Nationality and Month, 1997

| Month        | الجنسية<br>Nationality                   |              |                   |                             |                     | عدد الفنادق<br>No. of<br>Hotels | الشهر        |
|--------------|--|--------------|-------------------|-----------------------------|---------------------|---------------------------------|--------------|
|              | الولايات المتحدة وكندا<br>U.S.A & Canada | آسيا<br>Asia | إسرائيل<br>Israel | دول عربية<br>Arab Countries | فلسطين<br>Palestine |                                 |              |
| January      | 3798                                     | 228          | 1485              | 298                         | 828                 | 88                              | كانون الثاني |
| February     | 3142                                     | 151          | 848               | 427                         | 935                 | 88                              | شباط         |
| March        | 3143                                     | 155          | 1456              | 449                         | 1286                | 90                              | آذار         |
| April        | 2048                                     | 310          | 2676              | 470                         | 1191                | 90                              | نيسان        |
| May          | 2083                                     | 491          | 1377              | 594                         | 1393                | 91                              | أيار         |
| June         | 2845                                     | 328          | 1816              | 469                         | 1121                | 90                              | حزيران       |
| July         | 1899                                     | 338          | 2083              | 820                         | 1365                | 91                              | تموز         |
| August       | 1343                                     | 177          | 2815              | 677                         | 1590                | 91                              | آب           |
| September    | 1454                                     | 410          | 1202              | 385                         | 1097                | 92                              | أيلول        |
| October      | 2560                                     | 398          | 1339              | 277                         | 974                 | 93                              | تشرين الاول  |
| November     | 3253                                     | 433          | 954               | 473                         | 1167                | 92                              | تشرين الثاني |
| December     | 1446                                     | 984          | 1499              | 419                         | 1494                | 92                              | كانون الاول  |
| <b>Total</b> | <b>29014</b>                             | <b>4403</b>  | <b>19550</b>      | <b>5758</b>                 | <b>14441</b>        |                                 | المجموع      |

جدول 1-4(تابع): توزيع النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والشهر 1997

Table 1-4(Cont.): Distribution of Guests in Hotels by Nationality and Month, 1997

| Month     | الجنسية<br>Nationality |                           |         |                   |                   |                            | الشهر        |
|-----------|------------------------|---------------------------|---------|-------------------|-------------------|----------------------------|--------------|
|           | المجموع                | استراليا و نيوزيلاندا     | أفريقيا | باقي اوروبا       | الاتحاد الأوروبي  | دول امريكا الاخرى          |              |
|           | Total                  | Australia &<br>New Zeland | Africa  | Other<br>European | European<br>Union | Central & South<br>America |              |
| January   | 14347                  | 38                        | 18      | 806               | 6707              | 141                        | كانون الثاني |
| February  | 14417                  | 30                        | 20      | 1336              | 7341              | 187                        | شباط         |
| March     | 16039                  | 13                        | 45      | 2074              | 7297              | 121                        | آذار         |
| April     | 23797                  | 85                        | 103     | 3252              | 13420             | 242                        | نيسان        |
| May       | 18913                  | 80                        | 33      | 2558              | 9949              | 355                        | أيار         |
| June      | 15458                  | 39                        | 33      | 1402              | 7220              | 185                        | حزيران       |
| July      | 16955                  | 18                        | 18      | 2337              | 7814              | 263                        | تموز         |
| August    | 19365                  | 29                        | 22      | 3745              | 8857              | 110                        | آب           |
| September | 19028                  | 24                        | 47      | 6308              | 7672              | 429                        | أيلول        |
| October   | 22906                  | 47                        | 117     | 2604              | 14239             | 351                        | تشرين الاول  |
| November  | 19933                  | 20                        | 14      | 1469              | 11968             | 182                        | تشرين الثاني |
| December  | 13062                  | 19                        | 216     | 1459              | 5345              | 181                        | كانون الاول  |
| Total     | 214220                 | 442                       | 686     | 29350             | 107829            | 2747                       | المجموع      |

جدول 1-5: التوزيع النسبي للنزلاء في الفنادق حسب الجنسية والشهر، 1997

Table 1-5: Relative Distribution of Guests in Hotels by Nationality and Month, 1997

| Month     | الجنسية<br>Nationality                   |              |                   |                             |                     | عدد الفنادق<br>No. of<br>Hotels | الشهر        |
|-----------|--|--------------|-------------------|-----------------------------|---------------------|---------------------------------|--------------|
|           | الولايات المتحدة وكندا<br>U.S.A & Canada | آسيا<br>Asia | إسرائيل<br>Israel | دول عربية<br>Arab Countries | فلسطين<br>Palestine |                                 |              |
| January   | 24.6                                     | 2.7          | 7.8               | 2.0                         | 5.9                 | 64                              | كانون الثاني |
| February  | 19.0                                     | 1.4          | 3.7               | 1.6                         | 4.0                 | 71                              | شباط         |
| March     | 13.1                                     | 1.9          | 3.7               | 2.5                         | 4.0                 | 73                              | آذار         |
| April     | 9.5                                      | 1.6          | 4.5               | 1.0                         | 3.3                 | 78                              | نيسان        |
| May       | 13.6                                     | 3.6          | 5.5               | 1.6                         | 4.8                 | 75                              | أيار         |
| June      | 12.6                                     | 1.6          | 7.4               | 2.4                         | 6.7                 | 80                              | حزيران       |
| July      | 9.9                                      | 4.6          | 8.3               | 2.1                         | 6.3                 | 80                              | تموز         |
| August    | 10.4                                     | 3.3          | 9.5               | 1.0                         | 5.7                 | 80                              | آب           |
| September | 9.6                                      | 1.3          | 4.0               | 1.1                         | 4.3                 | 81                              | أيلول        |
| October   | 15.0                                     | 1.3          | 4.1               | 1.2                         | 3.0                 | 83                              | تشرين الاول  |
| November  | 22.2                                     | 3.2          | 5.4               | 1.8                         | 5.4                 | 83                              | تشرين الثاني |
| December  | 17.2                                     | 4.3          | 11.4              | 2.0                         | 8.4                 | 85                              | كانون الاول  |
| Total     | 14.4                                     | 2.4          | 6.0               | 1.6                         | 4.9                 | —                               | المجموع      |

جدول 5-1(تابع): التوزيع النسبي للنزلاء في الفنادق حسب الجنسية والشهر، 1997

Table 1-5(Cont.): Relative Distribution of Guests in Hotels by Nationality and Month, 1997

| Month     | الجنسية<br>Nationality |  |                   |                                  |                                       |   | الشهر        |
|-----------|------------------------|--|-------------------|----------------------------------|---------------------------------------|---|--------------|
|           | المجموع<br>Total       | استراليا و نيوزيلاندا<br>Australia &<br>New Zeland | أفريقيا<br>Africa | باقي اوروبا<br>Other<br>European | الاتحاد الأوروبي<br>European<br>Union | دول امريكا الاخرى<br>Central & South<br>America |              |
| January   | 100                    | 0.3  | 0.5               | 17.5                             | 38.1                                  | 0.6   | كانون الثاني |
| February  | 100                    | 0.3  | 0.6               | 14.3                             | 53.7                                  | 1.4   | شباط         |
| March     | 100                    | 0.5  | 0.5               | 10.9                             | 62.2                                  | 0.7   | آذار         |
| April     | 100                    | 0.2  | 0.2               | 9.6                              | 68.3                                  | 1.7   | نيسان        |
| May       | 100                    | 0.7  | 0.2               | 11.8                             | 56.3                                  | 1.8   | أيار         |
| June      | 100                    | 0.3  | 0.5               | 10.1                             | 56.6                                  | 1.9   | حزيران       |
| July      | 100                    | 0.2  | 0.7               | 13.2                             | 53.1                                  | 1.6   | تموز         |
| August    | 100                    | 0.1  | 0.3               | 9.7                              | 58.4                                  | 1.7   | آب           |
| September | 100                    | 0.3  | 0.2               | 9.7                              | 66.1                                  | 3.4   | أيلول        |
| October   | 100                    | 0.3  | 0.5               | 7.7                              | 65.3                                  | 1.7   | تشرين الاول  |
| November  | 100                    | 0.2  | 0.2               | 12.0                             | 48.8                                  | 0.8   | تشرين الثاني |
| December  | 100                    | 0.3  | 0.3               | 31.8                             | 23.0                                  | 1.2   | كانون الاول  |
| Total     | 100                    | 0.3  | 0.4               | 12.6                             | 55.8                                  | 1.6   | المجموع      |

جدول 1-6: توزيع النزلاء في الفنادق حسب سبب الزيارة والشهر، 1997

Table 1-6: Distribution of Guests in Hotels by Purpose of Stay and Month, 1997

| Month        | Guests by Purpose of Stay |               |   |  |  |  |  | عدد الفنادق<br>No. of<br>Hotels | الشهر          |
|--------------|---------------------------|---------------|---|--|--|--|--|---------------------------------|----------------|
|              | مجموع<br>Total            | أخرى<br>Other | أسباب دينية<br>و<br>وحج<br>Religion and<br>Pilgrimage | المعالجة الطبية<br>Health<br>Treatment | عمل ومهام<br>رسمية<br>Business and<br>Professional | زيارة الأقارب<br>أو الأصدقاء<br>Visiting Relat-<br>ives or Friends | الترفيه والعطلات<br>Recreation<br>and Holidays |                                 |                |
| January      | 14347                     | 68            | 8554  | 0                                      | 1404   | 183  | 4138   | 88                              | كانون الثاني   |
| February     | 14417                     | 121           | 7408  | 1                                      | 2113   | 191  | 4583   | 88                              | شباط           |
| March        | 16039                     | 73            | 7736  | 0                                      | 2866   | 65   | 5299   | 90                              | آذار           |
| April        | 23797                     | 128           | 15490   | 0                                      | 2323   | 55   | 5801   | 90                              | نيسان          |
| May          | 18913                     | 128           | 8422  | 1190                                   | 2475   | 75   | 6623   | 91                              | أيار           |
| June         | 15458                     | 113           | 8853  | 0                                      | 2412   | 116  | 3964   | 90                              | حزيران         |
| July         | 16955                     | 106           | 9061  | 3                                      | 2520   | 136  | 5129   | 91                              | تموز           |
| August       | 19365                     | 154           | 10125   | 0                                      | 2580   | 199  | 6307   | 91                              | آب             |
| September    | 19028                     | 201           | 10748   | 0                                      | 1988   | 56   | 6035   | 92                              | أيلول          |
| October      | 22906                     | 126           | 14621   | 0                                      | 2108   | 46   | 6005   | 93                              | تشرين الاول    |
| November     | 19933                     | 110           | 12281   | 4                                      | 2283   | 74   | 5181   | 92                              | تشرين الثاني   |
| December     | 13062                     | 99            | 7337  | 0                                      | 2466   | 45   | 3115   | 92                              | كانون الاول    |
| <b>Total</b> | <b>214220</b>             | <b>1427</b>   | <b>120636</b>   | <b>1198</b>                            | <b>27538</b>                                       | <b>1241</b>  | <b>62180</b>                                   |                                 | <b>المجموع</b> |



جدول 1-7: التوزيع النسبي للنزلاء في الفنادق حسب سبب الزيارة والشهر، 1997

Table 1-7: Relative Distribution of Guests in Hotels by Purpose of Stay and Month, 1997

| Month             | النزلاء حسب سبب الزيارة % |               |   |  |   |  |  | عدد الفنادق<br>No. of<br>Hotels | الشهر                  |
|-------------------|---------------------------|---------------|---|--|---|--|--|---------------------------------|------------------------|
|                   | مجموع<br>Total            | أخرى<br>Other | أسباب دينية<br>و<br>وحج<br>Religion and<br>Pilgrimage | المعالجة الطبية<br>Health<br>Treatment | عمل ومهمات<br>رسمية<br>Business and<br>Professional | زيارة الأقارب<br>أو الأصدقاء<br>Visiting Relat-<br>ives or Friends | الترفيه والعطلات<br>Recreation<br>and Holidays |                                 |                        |
| January           | 100                       | 0.6           | 62.4  | 0.0                                    | 11.2  | 0.8  | 25.0   | 64                              | كانون الثاني           |
| February          | 100                       | 0.3           | 60.9  | 0.0                                    | 7.2   | 0.6  | 31.0   | 71                              | شباط                   |
| March             | 100                       | 0.4           | 64.8  | 0.0                                    | 10.3  | 0.6  | 23.8   | 73                              | آذار                   |
| April             | 100                       | 0.2           | 67.1  | 0.0                                    | 5.7   | 0.4  | 26.6   | 78                              | نيسان                  |
| May               | 100                       | 0.3           | 51.3  | 6.2                                    | 9.2   | 0.8  | 32.2   | 75                              | أيار                   |
| June              | 100                       | 0.3           | 51.5  | 0.0                                    | 10.9  | 0.8  | 36.5   | 80                              | حزيران                 |
| July              | 100                       | 0.4           | 49.5  | 0.0                                    | 10.8  | 1.1  | 38.3   | 80                              | تموز                   |
| August            | 100                       | 0.4           | 57.3  | 0.0                                    | 7.5   | 0.8  | 34.0   | 80                              | أب                     |
| September         | 100                       | 0.4           | 59.9  | 0.0                                    | 6.4   | 0.4  | 32.8   | 81                              | أيلول                  |
| October           | 100                       | 0.3           | 54.4  | 0.0                                    | 6.2   | 0.4  | 38.7   | 83                              | تشرين الاول            |
| November          | 100                       | 0.2           | 57.8  | 0.0                                    | 9.7   | 0.7  | 31.5   | 83                              | تشرين الثاني           |
| December          | 100                       | 0.9           | 57.4  | 0.1                                    | 13.7  | 1.1  | 26.8   | 85                              | كانون الاول            |
| Annual Percentage | 100                       | 0.4           | 57.9  | 0.5                                    | 8.7   | 0.7  | 31.8   | —                               | النسبة المئوية السنوية |

جدول 8-1: توزيع النزلاء في الفنادق حسب فئة العمر والجنس والشهر ، 1997

Table1-8: Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex and Month, 1997

| Month        | الجنس<br>Sex   |               | المجموع<br>Total | فئة العمر<br>Age Group |              |              |              |            | عدد الفنادق<br>No. of<br>Hotels | الشهر          |
|--------------|----------------|---------------|------------------|------------------------|--------------|--------------|--------------|------------|---------------------------------|----------------|
|              | إناث<br>Female | ذكور<br>Male  |                  | +65                    | 64 - 45      | 44 - 25      | 24 - 15      | 14 - 0     |                                 |                |
| January      | 6311           | 8036          | <b>14347</b>     | 3711                   | 4931         | 4089         | 1565         | 51         | 88                              | كانون الثاني   |
| February     | 6059           | 8358          | <b>14417</b>     | 3840                   | 4833         | 4686         | 1051         | 7          | 88                              | شباط           |
| March        | 6586           | 9453          | <b>16039</b>     | 3768                   | 5962         | 4941         | 1355         | 13         | 90                              | آذار           |
| April        | 10441          | 13356         | <b>23797</b>     | 5273                   | 9293         | 7536         | 1606         | 89         | 90                              | نيسان          |
| May          | 7892           | 11021         | <b>18913</b>     | 2292                   | 7045         | 7398         | 2090         | 88         | 91                              | أيار           |
| June         | 6622           | 8836          | <b>15458</b>     | 2749                   | 5950         | 5174         | 1523         | 62         | 90                              | حزيران         |
| July         | 7210           | 9745          | <b>16955</b>     | 2416                   | 5334         | 6755         | 2368         | 82         | 91                              | تموز           |
| August       | 8288           | 11077         | <b>19365</b>     | 2491                   | 7160         | 7276         | 2298         | 140        | 91                              | آب             |
| September    | 8274           | 10754         | <b>19028</b>     | 1284                   | 7404         | 8321         | 1968         | 51         | 92                              | أيلول          |
| October      | 9982           | 12924         | <b>22906</b>     | 2698                   | 9386         | 8857         | 1902         | 63         | 93                              | تشرين الاول    |
| November     | 8448           | 11485         | <b>19933</b>     | 1030                   | 7909         | 8650         | 2294         | 50         | 92                              | تشرين الثاني   |
| December     | 5216           | 7846          | <b>13062</b>     | 1595                   | 4411         | 5180         | 1820         | 56         | 92                              | كانون الاول    |
| <b>Total</b> | <b>91329</b>   | <b>122891</b> | <b>214220</b>    | <b>33147</b>           | <b>79618</b> | <b>78863</b> | <b>21840</b> | <b>752</b> |                                 | <b>المجموع</b> |

جدول 1-9: التوزيع النسبي للنزلاء في الفنادق حسب فئة العمر والجنس والشهر ، 1997

Table 1-9: Relative Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex and Month, 1997

| Month        | Sex            |              | المجموع<br>Total | Age Group   |             |             |             |            | عدد الفنادق<br>No. of<br>Hotels | الشهر        |
|--------------|----------------|--------------|------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------------|---------------------------------|--------------|
|              | إناث<br>Female | ذكور<br>Male |                  | +65         | 64 - 45     | 44 - 25     | 24 - 15     | 14 - 0     |                                 |              |
| January      | 42.8           | 57.2         | 100              | 13.9        | 38.8        | 32.8        | 14.1        | 0.3        | 64                              | كانون الثاني |
| February     | 44.9           | 55.1         | 100              | 16.9        | 40.3        | 29.5        | 13.3        | 0.0        | 71                              | شباط         |
| March        | 42.5           | 57.5         | 100              | 16.0        | 39.1        | 30.2        | 14.7        | 0.1        | 73                              | آذار         |
| April        | 46.1           | 53.9         | 100              | 22.0        | 39.7        | 29.4        | 8.9         | 0.0        | 78                              | نيسان        |
| May          | 46.3           | 53.7         | 100              | 20.8        | 33.7        | 31.4        | 14.0        | 0.0        | 75                              | أيار         |
| June         | 44.6           | 55.4         | 100              | 24.8        | 31.5        | 30.9        | 12.6        | 0.2        | 80                              | حزيران       |
| July         | 43.9           | 56.1         | 100              | 23.5        | 25.0        | 35.0        | 15.9        | 0.6        | 80                              | تموز         |
| August       | 45.1           | 54.9         | 100              | 24.9        | 30.9        | 29.4        | 14.5        | 0.3        | 80                              | آب           |
| September    | 46.1           | 53.9         | 100              | 26.8        | 32.0        | 29.1        | 11.9        | 0.2        | 81                              | أيلول        |
| October      | 46.0           | 54.0         | 100              | 25.4        | 36.0        | 30.7        | 7.8         | 0.2        | 83                              | تشرين الاول  |
| November     | 44.5           | 55.5         | 100              | 29.3        | 33.8        | 29.7        | 6.9         | 0.3        | 83                              | تشرين الثاني |
| December     | 42.0           | 58.0         | 100              | 23.8        | 28.2        | 37.2        | 9.9         | 0.9        | 85                              | كانون الاول  |
| <b>Total</b> | <b>44.8</b>    | <b>55.2</b>  | <b>100</b>       | <b>22.6</b> | <b>34.4</b> | <b>31.0</b> | <b>11.7</b> | <b>0.2</b> | —                               | المجموع      |

جدول 10-1 : توزيع لياالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والشهر، 1997

Table 1-10: Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality and Month, 1997

| Month        | الجنسية<br>Nationality                   |              |                   |                             |                     | عدد الفنادق<br>No. of<br>Hotels | الشهر        |
|--------------|--|--------------|-------------------|-----------------------------|---------------------|---------------------------------|--------------|
|              | الولايات المتحدة وكندا<br>U.S.A & Canada | آسيا<br>Asia | إسرائيل<br>Israel | دول عربية<br>Arab Countries | فلسطين<br>Palestine |                                 |              |
| January      | 13214                                    | 529          | 2421              | 1134                        | 1751                | 88                              | كانون الثاني |
| February     | 9849                                     | 304          | 1381              | 1362                        | 2188                | 88                              | شباط         |
| March        | 11975                                    | 431          | 2713              | 1449                        | 3095                | 90                              | آذار         |
| April        | 7418                                     | 919          | 3557              | 1179                        | 2851                | 90                              | نيسان        |
| May          | 8542                                     | 1553         | 2211              | 1755                        | 3265                | 91                              | أيار         |
| June         | 10235                                    | 1102         | 2330              | 1673                        | 2528                | 90                              | حزيران       |
| July         | 6986                                     | 683          | 3144              | 2641                        | 3159                | 91                              | تموز         |
| August       | 3784                                     | 566          | 4681              | 2719                        | 4691                | 91                              | آب           |
| September    | 5094                                     | 1123         | 1905              | 1533                        | 3047                | 92                              | أيلول        |
| October      | 8327                                     | 737          | 1933              | 1261                        | 2739                | 93                              | تشرين الاول  |
| November     | 11189                                    | 988          | 1527              | 1511                        | 2970                | 92                              | تشرين الثاني |
| December     | 4232                                     | 2136         | 2005              | 1642                        | 4058                | 92                              | كانون الاول  |
| <b>Total</b> | <b>100845</b>                            | <b>11071</b> | <b>29808</b>      | <b>19859</b>                | <b>36342</b>        |                                 | المجموع      |

جدول 10-1(تابع): توزيع ليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والشهر، 1997

Table 1-10(Cont.): Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality and Month, 1997

| Month        | الجنسية<br>Nationality |                           |             |                   |                   |                            | الشهر          |
|--------------|------------------------|---------------------------|-------------|-------------------|-------------------|----------------------------|----------------|
|              | المجموع                | استراليا و نيوزيلاندا     | أفريقيا     | باقي اوروبا       | الاتحاد الأوروبي  | دول امريكا الاخرى          |                |
|              | Total                  | Australia &<br>New Zeland | Africa      | Other<br>European | European<br>Union | Central & South<br>America |                |
| January      | 38282                  | 77                        | 27          | 2812              | 15838             | 479                        | كانون الثاني   |
| February     | 41046                  | 48                        | 41          | 4346              | 21186             | 341                        | شباط           |
| March        | 50090                  | 28                        | 93          | 5428              | 24533             | 345                        | آذار           |
| April        | 64608                  | 296                       | 267         | 9671              | 37779             | 671                        | نيسان          |
| May          | 58118                  | 240                       | 65          | 10338             | 28691             | 1458                       | أيار           |
| June         | 43763                  | 61                        | 63          | 4435              | 20606             | 730                        | حزيران         |
| July         | 44905                  | 67                        | 52          | 6430              | 20680             | 1063                       | تموز           |
| August       | 53452                  | 53                        | 69          | 9406              | 27293             | 190                        | آب             |
| September    | 50136                  | 125                       | 91          | 10345             | 25225             | 1648                       | أيلول          |
| October      | 67549                  | 116                       | 318         | 8953              | 42031             | 1134                       | تشرين الاول    |
| November     | 54917                  | 65                        | 48          | 4868              | 31216             | 535                        | تشرين الثاني   |
| December     | 34219                  | 65                        | 463         | 4383              | 14929             | 306                        | كانون الاول    |
| <b>Total</b> | <b>601085</b>          | <b>1241</b>               | <b>1597</b> | <b>81415</b>      | <b>310007</b>     | <b>8900</b>                | <b>المجموع</b> |

جدول 1-11: التوزيع النسبي لليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والشهر، 1997

Table 1-11: Relative Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality and Month, 1997

| Month        | الجنسية<br>Nationality                   |              |                   |                             |                     | عدد الفنادق<br>No. of<br>Hotels | الشهر        |
|--------------|--|--------------|-------------------|-----------------------------|---------------------|---------------------------------|--------------|
|              | الولايات المتحدة وكندا<br>U.S.A & Canada | آسيا<br>Asia | إسرائيل<br>Israel | دول عربية<br>Arab Countries | فلسطين<br>Palestine |                                 |              |
|              | January                                  | 27.6         | 1.7               | 4.2                         | 2.7                 |                                 |              |
| February     | 19.9                                     | 1.0          | 2.2               | 2.2                         | 3.5                 | 71                              | شباط         |
| March        | 15.3                                     | 1.8          | 2.0               | 3.5                         | 3.1                 | 73                              | آذار         |
| April        | 10.3                                     | 1.4          | 2.0               | 1.3                         | 2.2                 | 78                              | نيسان        |
| May          | 14.9                                     | 2.7          | 2.5               | 1.8                         | 3.8                 | 75                              | أيار         |
| June         | 18.8                                     | 2.8          | 3.6               | 3.2                         | 6.9                 | 80                              | حزيران       |
| July         | 13.8                                     | 3.8          | 4.5               | 2.8                         | 6.9                 | 80                              | تموز         |
| August       | 13.1                                     | 2.3          | 5.5               | 2.1                         | 6.6                 | 80                              | آب           |
| September    | 12.9                                     | 1.0          | 2.9               | 2.0                         | 4.4                 | 81                              | أيلول        |
| October      | 18.1                                     | 1.0          | 2.4               | 2.0                         | 2.5                 | 83                              | تشرين الاول  |
| November     | 29.2                                     | 1.7          | 2.6               | 2.2                         | 3.5                 | 83                              | تشرين الثاني |
| December     | 20.7                                     | 4.4          | 8.4               | 3.5                         | 8.3                 | 85                              | كانون الاول  |
| <b>Total</b> | <b>17.4</b>                              | <b>2.0</b>   | <b>3.2</b>        | <b>2.3</b>                  | <b>4.3</b>          | —                               | المجموع      |

جدول 11-1(تابع): التوزيع النسبي لليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والشهر، 1997

Table 1-11(Cont.): Relative Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality and Month, 1997

| Month     | الجنسية<br>Nationality |                           |         |                   |                   |                            | الشهر        |
|-----------|------------------------|---------------------------|---------|-------------------|-------------------|----------------------------|--------------|
|           | المجموع                | استراليا و نيوزيلاندا     | أفريقيا | باقي اوروبا       | الاتحاد الأوروبي  | دول امريكا الاخرى          |              |
|           | Total                  | Australia &<br>New Zeland | Africa  | Other<br>European | European<br>Union | Central & South<br>America |              |
| January   | 100                    | 0.3                       | 0.4     | 14.4              | 43.8              | 0.4                        | كانون الثاني |
| February  | 100                    | 0.4                       | 0.4     | 12.6              | 56.5              | 1.1                        | شباط         |
| March     | 100                    | 0.6                       | 0.5     | 11.7              | 60.9              | 0.6                        | آذار         |
| April     | 100                    | 0.2                       | 0.2     | 9.7               | 70.9              | 1.9                        | نيسان        |
| May       | 100                    | 0.6                       | 0.2     | 9.7               | 61.8              | 1.9                        | أيار         |
| June      | 100                    | 0.4                       | 0.7     | 13.2              | 47.8              | 2.6                        | حزيران       |
| July      | 100                    | 0.3                       | 0.9     | 17.0              | 46.9              | 3.2                        | تموز         |
| August    | 100                    | 0.1                       | 0.4     | 13.1              | 55.0              | 1.8                        | آب           |
| September | 100                    | 0.5                       | 0.3     | 10.2              | 62.3              | 3.5                        | أيلول        |
| October   | 100                    | 0.4                       | 0.5     | 9.1               | 61.3              | 2.8                        | تشرين الاول  |
| November  | 100                    | 0.2                       | 0.2     | 13.2              | 46.2              | 1.0                        | تشرين الثاني |
| December  | 100                    | 0.4                       | 0.4     | 24.2              | 28.3              | 1.4                        | كانون الاول  |
| Total     | 100                    | 0.4                       | 0.4     | 12.4              | 55.7              | 1.9                        | المجموع      |

جدول 1-12: معدل مدة اقامة النزيل في الفنادق حسب الجنسية والشهر، 1997 - (شخص/ليلة)

**Table 1-12: Average Length of Stay per Guest in Hotels by Nationality and Month, 1997 - (Person/Night)**

| Month        | الجنسية<br>Nationality                   |              |                   |                             |                     | عدد الفنادق<br>No. of<br>Hotels | الشهر        |
|--------------|--|--------------|-------------------|-----------------------------|---------------------|---------------------------------|--------------|
|              | الولايات المتحدة وكندا<br>U.S.A & Canada | آسيا<br>Asia | إسرائيل<br>Israel | دول عربية<br>Arab Countries | فلسطين<br>Palestine |                                 |              |
| January      | 3.4                                      | 1.5          | 1.6               | 4.1                         | 2.4                 | 64                              | كانون الثاني |
| February     | 3.1                                      | 1.3          | 1.7               | 4.0                         | 2.6                 | 71                              | شباط         |
| March        | 3.9                                      | 2.1          | 1.8               | 4.8                         | 2.6                 | 73                              | آذار         |
| April        | 3.6                                      | 2.2          | 1.4               | 4.2                         | 2.2                 | 78                              | نيسان        |
| May          | 3.7                                      | 2.0          | 1.5               | 3.9                         | 2.7                 | 75                              | أيار         |
| June         | 4.0                                      | 3.1          | 1.3               | 3.6                         | 2.7                 | 80                              | حزيران       |
| July         | 3.8                                      | 1.9          | 1.5               | 3.6                         | 3.0                 | 80                              | تموز         |
| August       | 3.4                                      | 1.7          | 1.6               | 5.6                         | 3.1                 | 80                              | آب           |
| September    | 3.5                                      | 1.6          | 1.9               | 4.5                         | 2.7                 | 81                              | أيلول        |
| October      | 3.3                                      | 1.4          | 1.6               | 4.4                         | 2.2                 | 83                              | تشرين الاول  |
| November     | 4.0                                      | 1.4          | 1.4               | 3.7                         | 2.0                 | 83                              | تشرين الثاني |
| December     | 2.6                                      | 2.0          | 1.6               | 3.9                         | 2.2                 | 85                              | كانون الاول  |
| <b>Total</b> | <b>3.5</b>                               | <b>2.4</b>   | <b>1.5</b>        | <b>4.1</b>                  | <b>2.5</b>          | —                               | المجموع      |



جدول 1-12(تابع): معدل مدة اقامة النزيل في الفنادق حسب الجنسية والشهر، 1997 - (شخص/ليلة )

**Table 1-12(Cont.): Average Length of Stay per Guest in Hotels by Nationality and Month, 1997 - (Person/Night)**

| Month        | الجنسية<br>Nationality |                           |            |                   |                   |                            | الشهر          |
|--------------|------------------------|---------------------------|------------|-------------------|-------------------|----------------------------|----------------|
|              | المجموع                | استراليا و نيوزيلاندا     | أفريقيا    | باقي اوروبا       | الاتحاد الأوروبي  | دول امريكا الاخرى          |                |
|              | Total                  | Australia &<br>New Zeland | Africa     | Other<br>European | European<br>Union | Central & South<br>America |                |
| January      | 3.0                    | 2.5                       | 2.5        | 2.5               | 3.5               | 2.0                        | كانون الثاني   |
| February     | 3.0                    | 3.7                       | 2.1        | 2.6               | 3.1               | 2.4                        | شباط           |
| March        | 3.4                    | 3.5                       | 3.3        | 3.6               | 3.3               | 3.2                        | آذار           |
| April        | 3.3                    | 2.9                       | 2.6        | 3.3               | 3.4               | 3.5                        | نيسان          |
| May          | 3.4                    | 2.8                       | 3.4        | 2.8               | 3.7               | 3.6                        | أيار           |
| June         | 2.7                    | 3.7                       | 3.7        | 3.5               | 2.2               | 3.6                        | حزيران         |
| July         | 2.7                    | 3.8                       | 3.5        | 3.5               | 2.4               | 5.2                        | تموز           |
| August       | 2.7                    | 4.0                       | 3.6        | 3.6               | 2.5               | 2.9                        | آب             |
| September    | 2.6                    | 5.1                       | 4.7        | 2.8               | 2.5               | 2.7                        | أيلول          |
| October      | 2.7                    | 3.5                       | 2.8        | 3.2               | 2.5               | 4.4                        | تشرين الاول    |
| November     | 3.0                    | 2.4                       | 2.9        | 3.3               | 2.9               | 3.8                        | تشرين الثاني   |
| December     | 2.2                    | 3.3                       | 2.7        | 1.7               | 2.7               | 2.7                        | كانون الاول    |
| <b>Total</b> | <b>2.9</b>             | <b>3.3</b>                | <b>3.1</b> | <b>2.9</b>        | <b>2.9</b>        | <b>3.4</b>                 | <b>المجموع</b> |

جدول 1-2: تطور المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقي في فلسطين حسب المنطقة والربع، 1997

Table 2-1: Progress of Main Indicators for Hotel Activities in Palestine, by Region and Quarter, 1997

| Region/Quarter      | إشغال الأسره<br>Bed Occupancy |                                       | إشغال الغرف<br>Room Occupancy |                                       | عدد ليالي**<br>المبيت (شخص/ليلة)<br>No. of<br>Person/<br>Nights** | عدد النزلاء**<br>No. of<br>Guests** | متوسط عدد<br>الأسره الكلي<br>Average<br>No. of<br>Total Beds | متوسط عدد<br>الغرف الكلي<br>Average<br>No. of<br>Total Rooms | عدد الفنادق*<br>No. of<br>Hotels* | المنطقة/الربع    |              |
|---------------------|-------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|---|-------------------------------------|--|--|-----------------------------------|------------------|--------------|
|                     | النسبة %<br>Rate%             | متوسط الاشغال<br>Average<br>Occupancy | النسبة %<br>Rate%             | متوسط الاشغال<br>Average<br>Occupancy |   |                                     |  |  |                                   |                  |              |
| North               | I                             | 13.0                                  | 19.1                          | 22.3                                  | 15.2  | 1716                                | 671  | 149  | 69                                | 3                | الشمال       |
|                     | II                            | 19.9                                  | 26.5                          | 32.1                                  | 20.2  | 2416                                | 900  | 133  | 63                                | 2                |              |
|                     | III                           | 18.6                                  | 22.3                          | 32.3                                  | 18.0  | 2049                                | 738  | 120  | 56                                | 3                |              |
|                     | IV                            | 15.1                                  | 23.8                          | 26.5                                  | 18.5  | 2191                                | 1020   | 158  | 70                                | 5                |              |
| Middle              | I                             | 19.5                                  | 57.5                          | 35.9                                  | 48.0  | 5179                                | 1637   | 316  | 142                               | 10               | الوسط        |
|                     | II                            | 20.5                                  | 77.4                          | 33.7                                  | 58.0  | 7041                                | 2252   | 399  | 181                               | 11               |              |
|                     | III                           | 20.5                                  | 81.6                          | 33.7                                  | 62.1  | 7505                                | 2315   | 415  | 192                               | 11               |              |
|                     | IV                            | 18.2                                  | 85.6                          | 28.6                                  | 63.0  | 7871                                | 2736   | 487  | 228                               | 12               |              |
| Jerusalem           | I                             | 29.0                                  | 1168.2                        | 36.9                                  | 659.7   | 105141                              | 36066  | 4030   | 1789                              | 38               | القدس        |
|                     | II                            | 31.2                                  | 1419.9                        | 38.3                                  | 783.9   | 129211                              | 43495  | 4554   | 2047                              | 44               |              |
|                     | III                           | 23.8                                  | 1099.6                        | 28.9                                  | 601.9   | 101162                              | 41899  | 4621   | 2082                              | 44               |              |
|                     | IV                            | 24.6                                  | 1144.9                        | 30.7                                  | 644.1   | 105327                              | 44362  | 4652   | 2101                              | 44               |              |
| South               | I                             | 26.3                                  | 384.5                         | 28.9                                  | 196.6   | 34609                               | 8546   | 1474   | 687                               | 15               | الجنوب       |
|                     | II                            | 28.0                                  | 449.3                         | 31.0                                  | 230.5   | 40890                               | 10693  | 1617   | 750                               | 16               |              |
|                     | III                           | 14.6                                  | 238.4                         | 17.1                                  | 129.0   | 21934                               | 5494   | 1642   | 761                               | 15               |              |
|                     | IV                            | 29.1                                  | 469.5                         | 32.7                                  | 244.1   | 43198                               | 11109  | 1624   | 752                               | 16               |              |
| Gaza                | I                             | 14.1                                  | 60.0                          | 23.7                                  | 56.2  | 5401                                | 1805   | 435  | 243                               | 7                | غزة          |
|                     | II                            | 14.8                                  | 62.9                          | 25.9                                  | 59.6  | 5723                                | 1684   | 434  | 238                               | 7                |              |
|                     | III                           | 11.4                                  | 52.1                          | 19.7                                  | 49.7  | 4790                                | 1285   | 458  | 252                               | 8                |              |
|                     | IV                            | 14.6                                  | 65.1                          | 23.9                                  | 59.5  | 5990                                | 2143   | 446  | 249                               | 8                |              |
| All Regions         | I                             | 26.6                                  | 1689.4                        | 33.5                                  | 975.7   | 152046                              | 48725  | 6404   | 2930                              | 73               | كافة المناطق |
|                     | II                            | 28.7                                  | 2036.1                        | 35.4                                  | 1152.2  | 185281                              | 59024  | 7138   | 3279                              | 80               |              |
|                     | III                           | 20.7                                  | 1493.9                        | 25.9                                  | 860.7   | 137440                              | 51731  | 7256   | 3342                              | 81               |              |
|                     | IV                            | 24.4                                  | 1788.9                        | 30.4                                  | 1029.2  | 164577                              | 61370  | 7366   | 3400                              | 85               |              |
| Annual Indicator*** | 25.0                          | 1751.6                                | 31.0                          | 1004.2                                | 639344  | 220850                              | 7041   | 3238   | 78                                | المؤشر السنوي*** |              |

\* At the end of the quarter

\*\* Represents the total of quarter months

\*\*\* Represents the annual average of indicators except number of guests and number of person/nights represents the annual total

\* في نهاية الربع

\*\* تمثل مجموع أشهر الربع

\*\*\* يمثل المعدل السنوي لكافة المؤشرات باستثناء عدد النزلاء وليالي المبيت حيث يمثل المجموع خلال السنة

جدول 2-2: متوسط عدد غرف الفنادق حسب السعة والمنطقة والربع، 1997

Table 2-2: Average Number of Hotel Rooms by Capacity, Region and Quarter, 1997

| Region/Quarter        | المجموع<br>Total | أخرى<br>Other | أجنحة<br>Suits | رباعية<br>Quadraple | ثلاثية<br>Tripple | مزدوجة<br>Double | مفردة<br>Single | المنطقة/الربع  |
|-----------------------|------------------|---------------|----------------|---------------------|-------------------|------------------|-----------------|----------------|
| <b>North</b>          |                  |               |                |                     |                   |                  |                 | الشمال         |
| I                     | 68               | 0             | 7              | 0                   | 9                 | 49               | 3               | I              |
| II                    | 63               | 0             | 7              | 0                   | 7                 | 45               | 4               | II             |
| III                   | 56               | 0             | 7              | 1                   | 5                 | 38               | 5               | III            |
| IV                    | 69               | 1             | 7              | 2                   | 10                | 44               | 5               | IV             |
| <b>Middle</b>         |                  |               |                |                     |                   |                  |                 | الوسط          |
| I                     | 133              | 0             | 12             | 0                   | 19                | 99               | 3               | I              |
| II                    | 172              | 0             | 13             | 2                   | 26                | 122              | 9               | II             |
| III                   | 184              | 0             | 13             | 2                   | 26                | 129              | 14              | III            |
| IV                    | 220              | 0             | 13             | 5                   | 23                | 162              | 17              | IV             |
| <b>Jerusalem</b>      |                  |               |                |                     |                   |                  |                 | القدس          |
| I                     | 1789             | 63            | 14             | 9                   | 103               | 1450             | 150             | I              |
| II                    | 2047             | 61            | 17             | 12                  | 132               | 1646             | 179             | II             |
| III                   | 2081             | 62            | 15             | 13                  | 132               | 1676             | 183             | III            |
| IV                    | 2102             | 63            | 15             | 13                  | 136               | 1690             | 185             | IV             |
| <b>South</b>          |                  |               |                |                     |                   |                  |                 | الجنوب         |
| I                     | 681              | 1             | 19             | 15                  | 89                | 529              | 28              | I              |
| II                    | 744              | 0             | 24             | 11                  | 97                | 579              | 33              | II             |
| III                   | 755              | 0             | 24             | 17                  | 93                | 588              | 33              | III            |
| IV                    | 746              | 0             | 24             | 17                  | 91                | 583              | 31              | IV             |
| <b>Gaza</b>           |                  |               |                |                     |                   |                  |                 | غزة            |
| I                     | 237              | 0             | 10             | 6                   | 12                | 143              | 66              | I              |
| II                    | 230              | 0             | 11             | 6                   | 13                | 142              | 58              | II             |
| III                   | 252              | 0             | 14             | 2                   | 9                 | 167              | 60              | III            |
| IV                    | 249              | 0             | 14             | 0                   | 7                 | 168              | 60              | IV             |
| <b>Total</b>          |                  |               |                |                     |                   |                  |                 | المجموع        |
| I                     | 2908             | 64            | 62             | 30                  | 232               | 2270             | 250             | I              |
| II                    | 3256             | 61            | 72             | 31                  | 275               | 2534             | 283             | II             |
| III                   | 3328             | 62            | 73             | 35                  | 265               | 2598             | 295             | III            |
| IV                    | 3386             | 64            | 73             | 37                  | 267               | 2647             | 298             | IV             |
| <b>Annual Average</b> | <b>3220</b>      | <b>63</b>     | <b>70</b>      | <b>33</b>           | <b>260</b>        | <b>2512</b>      | <b>282</b>      | المتوسط السنوي |

جدول 2-3: عدد الغرف المتاحة والتجهيزات المتوفرة فيها حسب المنطقة في كانون اول 1997

Table 2-3: Number of Available Rooms and Facilities by Region in December, 1997

| Region      | Rooms Facilities          |                  |                                 |                |                    |                            |                | مجموع عدد<br>الغرف المتاحة<br>Total No. of<br>Available Rooms | عدد الفنادق<br>No. of<br>Hotels | المنطقة      |
|-------------|---------------------------|------------------|---------------------------------|----------------|--------------------|----------------------------|----------------|---|---------------------------------|--------------|
|             | تكييف<br>Air<br>Condition | تدفئة<br>Heaters | حمام خاص<br>Private<br>Bathroom | راديو<br>Radio | تلفون<br>Telephone | ثلاجة<br>Refriger-<br>ator | تلفزيون<br>T.V |   |                                 |              |
| North       | 54                        | 50               | 54                              | 41             | 41                 | 41                         | 41             | 74  | 5                               | الشمال       |
| Middle      | 137                       | 182              | 183                             | 21             | 172                | 35                         | 154            | 222   | 12                              | الوسط        |
| Jerusalem   | 1512                      | 1967             | 1967                            | 905            | 1884               | 324                        | 1047           | 2102  | 44                              | القدس        |
| South       | 511                       | 764              | 758                             | 25             | 728                | 14                         | 98             | 764   | 16                              | الجنوب       |
| Gaza        | 249                       | 249              | 249                             | 4              | 249                | 200                        | 212            | 249   | 8                               | غزة          |
| All Regions | <b>2463</b>               | <b>3212</b>      | <b>3211</b>                     | <b>996</b>     | <b>3074</b>        | <b>614</b>                 | <b>1552</b>    | <b>3411</b>   | <b>85</b>                       | كافة المناطق |

جدول 2-4: المرافق العامة المتوفرة في الفنادق حسب المنطقة في كانون اول، 1997  
**Table 2-4: Public Utilities Available in Hotels by Region in December, 1997**

| Region       | عدد الملاعب/<br>الصالات الرياضية<br>No. of Playgrou-<br>nds/Sport Halls | عدد المسابح<br>No. of<br>swimming<br>Pools | عدد<br>المصاعد<br>No. of<br>Lifts | موقف سيارات<br>Parking          |                 | قاعات الاجتماعات<br>Conference Halls |                 | المطاعم<br>Restaurants               |                 | عدد الفنادق<br>No. of<br>Hotels | المنطقة |
|--------------|---|--|-----------------------------------|---------------------------------|-----------------|--------------------------------------|-----------------|--------------------------------------|-----------------|---------------------------------|---------|
|              |   |  |                                   | السعة/سيارة<br>Capacity/<br>Car | العدد<br>Number | السعة/فرد<br>Capacity/<br>Individual | العدد<br>Number | السعة/فرد<br>Capacity/<br>Individual | العدد<br>Number |                                 |         |
| North        | 0   | 0  | 2                                 | 60                              | 1               | 390                                  | 3               | 300                                  | 2               | 5                               | الشمال  |
| Middle       | 1   | 1  | 2                                 | 197                             | 12              | 2195                                 | 17              | 888                                  | 10              | 12                              | الوسط   |
| Jerusalem    | 1   | 3  | 35                                | 282                             | 17              | 3365                                 | 36              | 4598                                 | 41              | 44                              | القدس   |
| South        | 0   | 0  | 12                                | 350                             | 13              | 1910                                 | 17              | 4299                                 | 21              | 16                              | الجنوب  |
| Gaza         | 0   | 0  | 2                                 | 85                              | 5               | 1165                                 | 9               | 1108                                 | 8               | 8                               | غزة     |
| <b>Total</b> | <b>2</b>  | <b>4</b>                                   | <b>53</b>                         | <b>974</b>                      | <b>48</b>       | <b>9025</b>                          | <b>82</b>       | <b>11193</b>                         | <b>82</b>       | <b>85</b>                       | المجموع |

جدول 2-5: متوسط عدد العاملين في الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة والربع، 1997

Table 2-5: Average Number of Persons Engaged in Hotels by Type of Work, Sex, Region and Quarter, 1997

| Region/Quarter     | المجموع        |              | إنتاج          |              | إدارة          |              | عدد الفنادق *<br>No. of<br>Hotels * | المنطقة/الربع |
|--------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|--------------|-------------------------------------|---------------|
|                    | إناث<br>Female | ذكور<br>Male | إناث<br>Female | ذكور<br>Male | إناث<br>Female | ذكور<br>Male |                                     |               |
| <b>North</b>       |                |              |                |              |                |              |                                     | الشمال        |
| I                  | 6              | 43           | 5              | 36           | 1              | 7            | 3                                   | I             |
| II                 | 7              | 52           | 6              | 45           | 1              | 7            | 2                                   | II            |
| III                | 7              | 55           | 5              | 43           | 2              | 12           | 3                                   | III           |
| IV                 | 6              | 62           | 4              | 45           | 2              | 17           | 5                                   | IV            |
| <b>Middle</b>      |                |              |                |              |                |              |                                     | الوسط         |
| I                  | 3              | 50           | 2              | 35           | 1              | 15           | 10                                  | I             |
| II                 | 2              | 59           | 1              | 41           | 1              | 18           | 11                                  | II            |
| III                | 3              | 58           | 1              | 40           | 2              | 18           | 11                                  | III           |
| IV                 | 3              | 77           | 0              | 54           | 3              | 23           | 12                                  | IV            |
| <b>Jerusalem</b>   |                |              |                |              |                |              |                                     | القدس         |
| I                  | 106            | 782          | 67             | 633          | 39             | 149          | 38                                  | I             |
| II                 | 119            | 840          | 76             | 680          | 43             | 160          | 44                                  | II            |
| III                | 121            | 841          | 77             | 679          | 44             | 162          | 44                                  | III           |
| IV                 | 115            | 845          | 71             | 681          | 44             | 164          | 44                                  | IV            |
| <b>South</b>       |                |              |                |              |                |              |                                     | الجنوب        |
| I                  | 49             | 141          | 36             | 103          | 13             | 38           | 15                                  | I             |
| II                 | 57             | 145          | 42             | 107          | 15             | 38           | 16                                  | II            |
| III                | 58             | 147          | 43             | 108          | 15             | 39           | 15                                  | III           |
| IV                 | 55             | 147          | 41             | 108          | 14             | 39           | 16                                  | IV            |
| <b>Gaza</b>        |                |              |                |              |                |              |                                     | غزة           |
| I                  | 6              | 126          | 0              | 91           | 6              | 35           | 7                                   | I             |
| II                 | 6              | 116          | 0              | 84           | 6              | 32           | 7                                   | II            |
| III                | 11             | 142          | 7              | 108          | 4              | 34           | 8                                   | III           |
| IV                 | 10             | 133          | 4              | 98           | 6              | 35           | 8                                   | IV            |
| <b>All Regions</b> |                |              |                |              |                |              |                                     | كافة المناطق  |
| I                  | 170            | 1142         | 110            | 898          | 60             | 244          | 73                                  | I             |
| II                 | 191            | 1212         | 125            | 957          | 66             | 255          | 80                                  | II            |
| III                | 200            | 1243         | 133            | 978          | 67             | 265          | 81                                  | III           |
| IV                 | 189            | 1264         | 120            | 986          | 69             | 278          | 85                                  | IV            |

\* Represents No. of hotels at the end of the quarter

\* يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع

جدول 2-6: توزيع النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع، 1997  
 Table 2-6: Distribution of Guests in Hotels by Nationality, Region and Quarter, 1997

| Region/Quarter     | الجنسية<br>Nationality                   |              |                   |                             |                     | عدد الفنادق*<br>No. of<br>Hotels * | المنطقة/الربع |
|--------------------|--|--------------|-------------------|-----------------------------|---------------------|------------------------------------|---------------|
|                    | الولايات المتحدة وكندا<br>U.S.A & Canada | آسيا<br>Asia | إسرائيل<br>Israel | دول عربية<br>Arab Countries | فلسطين<br>Palestine |                                    |               |
| <b>North</b>       |  |              |                   |                             |                     |                                    | الشمال        |
| I                  | 26                                       | 5            | 18                | 139                         | 350                 | 3                                  | I             |
| II                 | 107                                      | 13           | 27                | 136                         | 468                 | 3                                  | II            |
| III                | 33                                       | 3            | 28                | 120                         | 390                 | 3                                  | III           |
| IV                 | 78                                       | 9            | 79                | 227                         | 495                 | 5                                  | IV            |
| <b>Middle</b>      |  |              |                   |                             |                     |                                    | الوسط         |
| I                  | 72                                       | 21           | 97                | 273                         | 862                 | 11                                 | I             |
| II                 | 91                                       | 18           | 175               | 239                         | 1479                | 11                                 | II            |
| III                | 118                                      | 15           | 281               | 232                         | 1481                | 11                                 | III           |
| IV                 | 93                                       | 1            | 445               | 361                         | 1544                | 12                                 | IV            |
| <b>Jerusalem</b>   |  |              |                   |                             |                     |                                    | القدس         |
| I                  | 8091                                     | 740          | 1930              | 133                         | 0                   | 41                                 | I             |
| II                 | 5987                                     | 807          | 2953              | 100                         | 1                   | 44                                 | II            |
| III                | 3785                                     | 1118         | 3247              | 88                          | 2                   | 44                                 | III           |
| IV                 | 6993                                     | 1373         | 2577              | 125                         | 5                   | 44                                 | IV            |
| <b>South</b>       |  |              |                   |                             |                     |                                    | الجنوب        |
| I                  | 530                                      | 87           | 217               | 266                         | 377                 | 15                                 | I             |
| II                 | 534                                      | 371          | 156               | 259                         | 348                 | 16                                 | II            |
| III                | 1046                                     | 369          | 116               | 31                          | 576                 | 16                                 | III           |
| IV                 | 3481                                     | 162          | 517               | 66                          | 349                 | 16                                 | IV            |
| <b>Gaza</b>        |  |              |                   |                             |                     |                                    | غزة           |
| I                  | 194                                      | 76           | 67                | 183                         | 585                 | 7                                  | I             |
| II                 | 172                                      | 96           | 25                | 198                         | 489                 | 7                                  | II            |
| III                | 163                                      | 41           | 24                | 243                         | 316                 | 8                                  | III           |
| IV                 | 247                                      | 45           | 232               | 189                         | 711                 | 8                                  | IV            |
| <b>All Regions</b> |  |              |                   |                             |                     |                                    | كافة المناطق  |
| I                  | 8913                                     | 929          | 2329              | 994                         | 2174                | 77                                 | I             |
| II                 | 6891                                     | 1305         | 3336              | 932                         | 2785                | 81                                 | II            |
| III                | 5145                                     | 1546         | 3696              | 714                         | 2765                | 82                                 | III           |
| IV                 | 10892                                    | 1590         | 3850              | 968                         | 3104                | 85                                 | IV            |

\* Represents No. of hotels at the end of the quarter

\* يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع

جدول 2-6(تابع): توزيع النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع، 1997  
 Table 2-6(Cont.): Distribution of Guests in Hotels by Nationality, Region and Quarter, 1997

| Region/Quarter     | الجنسية<br>Nationality |  |                   |                                  |                                       |   | المنطقة/الربع       |
|--------------------|------------------------|--|-------------------|----------------------------------|---------------------------------------|---|---------------------|
|                    | المجموع<br>Total       | استراليا و نيوزيلاندا<br>Australia &<br>New Zeland | افريقيا<br>Africa | باقي اوروبا<br>Other<br>European | الاتحاد الأوروبي<br>European<br>Union | دول امريكا الاخرى<br>Central & South<br>America |                     |
| <b>North</b>       |                        |  |                   |                                  |                                       |   | <b>الشمال</b>       |
| I                  | 671                    | 8  | 2                 | 4                                | 118                                   | 1   | I                   |
| II                 | 900                    | 5  | 0                 | 13                               | 127                                   | 4   | II                  |
| III                | 738                    | 4  | 0                 | 7                                | 152                                   | 1   | III                 |
| IV                 | 1020                   | 3  | 0                 | 8                                | 117                                   | 4   | IV                  |
| <b>Middle</b>      |                        |  |                   |                                  |                                       |   | <b>الوسط</b>        |
| I                  | 1637                   | 3  | 17                | 18                               | 270                                   | 4   | I                   |
| II                 | 2252                   | 5  | 0                 | 9                                | 212                                   | 24  | II                  |
| III                | 2315                   | 2  | 10                | 1                                | 158                                   | 17  | III                 |
| IV                 | 2736                   | 18   | 4                 | 77                               | 184                                   | 9   | IV                  |
| <b>Jerusalem</b>   |                        |  |                   |                                  |                                       |   | <b>القدس</b>        |
| I                  | 36066                  | 175  | 212               | 5398                             | 19033                                 | 354   | I                   |
| II                 | 43495                  | 150  | 93                | 4512                             | 28452                                 | 440   | II                  |
| III                | 41899                  | 60   | 111               | 4764                             | 27604                                 | 1120  | III                 |
| IV                 | 44362                  | 73   | 168               | 7281                             | 25423                                 | 344   | IV                  |
| <b>South</b>       |                        |  |                   |                                  |                                       |   | <b>الجنوب</b>       |
| I                  | 8546                   | 1  | 38                | 1294                             | 5664                                  | 72  | I                   |
| II                 | 10693                  | 74   | 65                | 1574                             | 6730                                  | 582   | II                  |
| III                | 5494                   | 6  | 62                | 782                              | 2452                                  | 54  | III                 |
| IV                 | 11109                  | 54   | 9                 | 1684                             | 4343                                  | 444   | IV                  |
| <b>Gaza</b>        |                        |  |                   |                                  |                                       |   | <b>غزة</b>          |
| I                  | 1805                   | 11   | 7                 | 46                               | 622                                   | 14  | I                   |
| II                 | 1684                   | 14   | 14                | 63                               | 594                                   | 19  | II                  |
| III                | 1285                   | 24   | 13                | 42                               | 416                                   | 3   | III                 |
| IV                 | 2143                   | 16   | 41                | 73                               | 587                                   | 2   | IV                  |
| <b>All Regions</b> |                        |  |                   |                                  |                                       |   | <b>كافة المناطق</b> |
| I                  | 48725                  | 198  | 276               | 6760                             | 25707                                 | 445   | I                   |
| II                 | 59024                  | 248  | 172               | 6171                             | 36115                                 | 1069  | II                  |
| III                | 51731                  | 96   | 196               | 5596                             | 30782                                 | 1195  | III                 |
| IV                 | 61370                  | 164  | 222               | 9123                             | 30654                                 | 803   | IV                  |



جدول 2-7: التوزيع النسبي للزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع، 1997  
 Table 2-7: Relative Distribution of Guests in Hotels by Nationality, Region and Quarter, 1997

| Region/Quarter     | % الجنسية<br>Nationality %               |              |                   |                             |                     | عدد الفنادق *<br>No. of<br>Hotels * | المنطقة/الربع |
|--------------------|--|--------------|-------------------|-----------------------------|---------------------|-------------------------------------|---------------|
|                    | الولايات المتحدة وكندا<br>U.S.A & Canada | آسيا<br>Asia | إسرائيل<br>Israel | دول عربية<br>Arab Countries | فلسطين<br>Palestine |                                     |               |
| <b>North</b>       |  |              |                   |                             |                     |                                     | الشمال        |
| I                  | 3.9                                      | 0.7          | 2.7               | 20.7                        | 52.2                | 3                                   | I             |
| II                 | 11.9                                     | 1.4          | 3.0               | 15.1                        | 52.0                | 3                                   | II            |
| III                | 4.5                                      | 0.4          | 3.8               | 16.3                        | 52.8                | 3                                   | III           |
| IV                 | 7.6                                      | 0.9          | 7.7               | 22.3                        | 48.5                | 5                                   | IV            |
| <b>Middle</b>      |  |              |                   |                             |                     |                                     | الوسط         |
| I                  | 4.4                                      | 1.3          | 5.9               | 16.7                        | 52.7                | 11                                  | I             |
| II                 | 4.0                                      | 0.8          | 7.8               | 10.6                        | 65.7                | 11                                  | II            |
| III                | 5.1                                      | 0.6          | 12.1              | 10.0                        | 64.0                | 11                                  | III           |
| IV                 | 3.4                                      | 0.0          | 16.3              | 13.2                        | 56.4                | 12                                  | IV            |
| <b>Jerusalem</b>   |  |              |                   |                             |                     |                                     | القدس         |
| I                  | 22.4                                     | 2.1          | 5.4               | 0.4                         | 0.0                 | 41                                  | I             |
| II                 | 13.8                                     | 1.9          | 6.8               | 0.2                         | 0.0                 | 44                                  | II            |
| III                | 9.0                                      | 2.7          | 7.7               | 0.2                         | 0.0                 | 44                                  | III           |
| IV                 | 15.8                                     | 3.1          | 5.8               | 0.3                         | 0.0                 | 44                                  | IV            |
| <b>South</b>       |  |              |                   |                             |                     |                                     | الجنوب        |
| I                  | 6.2                                      | 1.0          | 2.5               | 3.1                         | 4.4                 | 15                                  | I             |
| II                 | 5.0                                      | 3.5          | 1.5               | 2.4                         | 3.3                 | 16                                  | II            |
| III                | 19.0                                     | 6.7          | 2.1               | 0.6                         | 10.5                | 16                                  | III           |
| IV                 | 31.3                                     | 1.5          | 4.7               | 0.6                         | 3.1                 | 16                                  | IV            |
| <b>Gaza</b>        |  |              |                   |                             |                     |                                     | غزة           |
| I                  | 10.7                                     | 4.2          | 3.7               | 10.1                        | 32.4                | 7                                   | I             |
| II                 | 10.2                                     | 5.7          | 1.5               | 11.8                        | 29.0                | 7                                   | II            |
| III                | 12.7                                     | 3.2          | 1.9               | 18.9                        | 24.6                | 8                                   | III           |
| IV                 | 11.5                                     | 2.1          | 10.8              | 8.8                         | 33.2                | 8                                   | IV            |
| <b>All Regions</b> |  |              |                   |                             |                     |                                     | كافة المناطق  |
| I                  | 18.3                                     | 1.9          | 4.8               | 2.0                         | 4.5                 | 77                                  | I             |
| II                 | 11.7                                     | 2.2          | 5.7               | 1.6                         | 4.7                 | 81                                  | II            |
| III                | 9.9                                      | 3.0          | 7.1               | 1.4                         | 5.3                 | 82                                  | III           |
| IV                 | 17.7                                     | 2.6          | 6.3               | 1.6                         | 5.1                 | 85                                  | IV            |

\* Represents No. of hotels at the end of the quarter

\* يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع

جدول 7-2(تابع): التوزيع النسبي للنزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع،

Table 2-7(Cont.): Relative Distribution of Guests in Hotels by Nationality, Region and Quarter, 1997

| Region/Quarter     | الجنسية %<br>Nationality % |  |                   |                                  |                                       |   | المنطقة/الربع |
|--------------------|----------------------------|--|-------------------|----------------------------------|---------------------------------------|---|---------------|
|                    | المجموع<br>Total           | استراليا و نيوزيلاندا<br>Australia &<br>New Zeland | أفريقيا<br>Africa | باقي اوروبا<br>Other<br>European | الاتحاد الأوروبي<br>European<br>Union | دول امريكا الاخرى<br>Central & South<br>America |               |
| <b>North</b>       |                            |  |                   |                                  |                                       |   | الشمال        |
| I                  | 100                        | 1.2  | 0.3               | 0.6                              | 17.6                                  | 0.1   | I             |
| II                 | 100                        | 0.6  | 0.0               | 1.4                              | 14.1                                  | 0.4   | II            |
| III                | 100                        | 0.5  | 0.0               | 0.9                              | 20.6                                  | 0.1   | III           |
| IV                 | 100                        | 0.3  | 0.0               | 0.8                              | 11.5                                  | 0.4   | IV            |
| <b>Middle</b>      |                            |  |                   |                                  |                                       |   | الوسط         |
| I                  | 100                        | 0.2  | 1.0               | 1.1                              | 16.5                                  | 0.2   | I             |
| II                 | 100                        | 0.2  | 0.0               | 0.4                              | 9.4                                   | 1.1   | II            |
| III                | 100                        | 0.1  | 0.4               | 0.0                              | 6.8                                   | 0.7   | III           |
| IV                 | 100                        | 0.7  | 0.1               | 2.8                              | 6.7                                   | 0.3   | IV            |
| <b>Jerusalem</b>   |                            |  |                   |                                  |                                       |   | القدس         |
| I                  | 100                        | 0.5  | 0.6               | 15.0                             | 52.8                                  | 1.0   | I             |
| II                 | 100                        | 0.3  | 0.2               | 10.4                             | 65.4                                  | 1.0   | II            |
| III                | 100                        | 0.1  | 0.3               | 11.4                             | 65.9                                  | 2.7   | III           |
| IV                 | 100                        | 0.2  | 0.4               | 16.4                             | 57.3                                  | 0.8   | IV            |
| <b>South</b>       |                            |  |                   |                                  |                                       |   | الجنوب        |
| I                  | 100                        | 0.0  | 0.4               | 15.1                             | 66.3                                  | 0.8   | I             |
| II                 | 100                        | 0.7  | 0.6               | 14.7                             | 62.9                                  | 5.4   | II            |
| III                | 100                        | 0.1  | 1.1               | 14.2                             | 44.6                                  | 1.0   | III           |
| IV                 | 100                        | 0.5  | 0.1               | 15.2                             | 39.1                                  | 4.0   | IV            |
| <b>Gaza</b>        |                            |  |                   |                                  |                                       |   | غزة           |
| I                  | 100                        | 0.6  | 0.4               | 2.5                              | 34.5                                  | 0.8   | I             |
| II                 | 100                        | 0.8  | 0.8               | 3.7                              | 35.3                                  | 1.1   | II            |
| III                | 100                        | 1.9  | 1.0               | 3.3                              | 32.4                                  | 0.2   | III           |
| IV                 | 100                        | 0.7  | 1.9               | 3.4                              | 27.4                                  | 0.1   | IV            |
| <b>All Regions</b> |                            |  |                   |                                  |                                       |   | كافة المناطق  |
| I                  | 100                        | 0.4  | 0.6               | 13.9                             | 52.8                                  | 0.9   | I             |
| II                 | 100                        | 0.4  | 0.3               | 10.5                             | 61.2                                  | 1.8   | II            |
| III                | 100                        | 0.2  | 0.4               | 10.8                             | 59.5                                  | 2.3   | III           |
| IV                 | 100                        | 0.3  | 0.4               | 14.9                             | 49.9                                  | 1.3   | IV            |

جدول 2-8: توزيع النزلاء في الفنادق حسب سبب الزيارة والمنطقة والربع، 1997

Table 2-8: Distribution of Guests in Hotels by Purpose of Stay, Region and Quarter, 1997

| Region/Quarter     | Guests by Purpose of Stay |               |  |  |   |  |  | عدد الفنادق *<br>No. of<br>Hotels * | المنطقة/الربع |
|--------------------|---------------------------|---------------|--|--|---|--|--|-------------------------------------|---------------|
|                    | مجموع<br>Total            | أخرى<br>Other | أسباب دينية<br>وحج<br>Religion and<br>Pilgrimage | المعالجة الطبية<br>Health<br>Treatment | عمل ومهمات<br>رسمية<br>Business and<br>Professional | زيارة الأقارب<br>أو الأصدقاء<br>Visiting Relat-<br>ives or Friends | الترفيه والعطلات<br>Recreation<br>and Holidays |                                     |               |
| <b>North</b>       |                           |               |  |  |   |  |  |                                     | الشمال        |
| I                  | 671                       | 0             | 0  | 0                                      | 601   | 32   | 38   | 3                                   | I             |
| II                 | 900                       | 0             | 0  | 0                                      | 809   | 44   | 47   | 3                                   | II            |
| III                | 738                       | 7             | 0  | 2                                      | 551   | 33   | 145  | 3                                   | III           |
| IV                 | 1020                      | 4             | 0  | 2                                      | 836   | 71   | 107  | 5                                   | IV            |
| <b>Middle</b>      |                           |               |  |  |   |  |  |                                     | الوسط         |
| I                  | 1637                      | 172           | 0  | 1                                      | 1297  | 131  | 36   | 11                                  | I             |
| II                 | 2252                      | 144           | 0  | 1                                      | 1900  | 175  | 32   | 11                                  | II            |
| III                | 2315                      | 189           | 0  | 0                                      | 1637  | 273  | 216  | 11                                  | III           |
| IV                 | 2736                      | 244           | 60   | 0                                      | 2077  | 169  | 186  | 12                                  | IV            |
| <b>Jerusalem</b>   |                           |               |  |  |   |  |  |                                     | القدس         |
| I                  | 36066                     | 28            | 23499  | 0                                      | 372   | 0  | 12167  | 41                                  | I             |
| II                 | 43495                     | 0             | 25476  | 1168                                   | 153   | 38   | 16660  | 44                                  | II            |
| III                | 41899                     | 0             | 27520  | 2                                      | 178   | 7  | 14192  | 44                                  | III           |
| IV                 | 44362                     | 0             | 30189  | 0                                      | 0   | 0  | 14173  | 44                                  | IV            |
| <b>South</b>       |                           |               |  |  |   |  |  |                                     | الجنوب        |
| I                  | 8546                      | 0             | 7042   | 0                                      | 612   | 126  | 766  | 15                                  | I             |
| II                 | 10693                     | 0             | 8559   | 2                                      | 401   | 119  | 1612   | 16                                  | II            |
| III                | 5494                      | 0             | 1324   | 0                                      | 608   | 75   | 3487   | 16                                  | III           |
| IV                 | 11109                     | 0             | 4224   | 12                                     | 633   | 168  | 6072   | 16                                  | IV            |
| <b>Gaza</b>        |                           |               |  |  |   |  |  |                                     | غزة           |
| I                  | 1805                      | 0             | 0  | 0                                      | 1696  | 31   | 78   | 7                                   | I             |
| II                 | 1684                      | 8             | 0  | 5                                      | 1632  | 8  | 31   | 7                                   | II            |
| III                | 1285                      | 2             | 0  | 0                                      | 1240  | 12   | 31   | 8                                   | III           |
| IV                 | 2143                      | 0             | 0  | 7                                      | 2036  | 25   | 75   | 8                                   | IV            |
| <b>All Regions</b> |                           |               |  |  |   |  |  |                                     | كافة المناطق  |
| I                  | 48725                     | 200           | 30541  | 1                                      | 4578  | 320  | 13085  | 77                                  | I             |
| II                 | 59024                     | 152           | 34035  | 1176                                   | 4895  | 384  | 18382  | 81                                  | II            |
| III                | 51731                     | 198           | 28844  | 4                                      | 4214  | 400  | 18071  | 82                                  | III           |
| IV                 | 61370                     | 248           | 34473  | 21                                     | 5582  | 433  | 20613  | 85                                  | IV            |

\* Represents No. of hotels at the end of the quarter

\* يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع

جدول 2-9: التوزيع النسبي للنزلاء في الفنادق حسب سبب الزيارة والمنطقة والربع، 1997

Table 2-9: Relative Distribution of Guests in Hotels by Purpose of Stay, Region and Quarter, 1997

| Region/Quarter     | النزلاء حسب سبب الزيارة |               |  |  |   |  |  | عدد الفنادق *<br>No. of<br>Hotels * | المنطقة/الربع |
|--------------------|-------------------------|---------------|--|--|---|--|--|-------------------------------------|---------------|
|                    | مجموع<br>Total          | أخرى<br>Other | أسباب دينية<br>وحج<br>Religion and<br>Pilgrimage | المعالجة الطبية<br>Health<br>Treatment | عمل ومهمات<br>رسمية<br>Business and<br>Professional | زيارة الأقارب<br>أو الأصدقاء<br>Visiting Relat-<br>ives or Friends | الترفيه والعطلات<br>Recreation<br>and Holidays |                                     |               |
| <b>North</b>       |                         |               |  |  |   |  |  |                                     |               |
| I                  | 100                     | 0.0           | 0.0  | 0.0                                    | 89.6  | 4.8  | 5.7  | 3                                   | I             |
| II                 | 100                     | 0.0           | 0.0  | 0.0                                    | 89.9  | 4.9  | 5.2  | 3                                   | II            |
| III                | 100                     | 0.9           | 0.0  | 0.3                                    | 74.7  | 4.5  | 19.6   | 3                                   | III           |
| IV                 | 100                     | 0.4           | 0.0  | 0.2                                    | 82.0  | 7.0  | 10.5   | 5                                   | IV            |
| <b>Middle</b>      |                         |               |  |  |   |  |  |                                     |               |
| I                  | 100                     | 10.5          | 0.0  | 0.1                                    | 79.2  | 8.0  | 2.2  | 11                                  | I             |
| II                 | 100                     | 6.4           | 0.0  | 0.0                                    | 84.4  | 7.8  | 1.4  | 11                                  | II            |
| III                | 100                     | 8.2           | 0.0  | 0.0                                    | 70.7  | 11.8   | 9.3  | 11                                  | III           |
| IV                 | 100                     | 8.9           | 2.2  | 0.0                                    | 75.9  | 6.2  | 6.8  | 12                                  | IV            |
| <b>Jerusalem</b>   |                         |               |  |  |   |  |  |                                     |               |
| I                  | 100                     | 0.1           | 65.2   | 0.0                                    | 1.0   | 0.0  | 33.7   | 41                                  | I             |
| II                 | 100                     | 0.0           | 58.6   | 2.7                                    | 0.4   | 0.1  | 38.3   | 44                                  | II            |
| III                | 100                     | 0.0           | 65.7   | 0.0                                    | 0.4   | 0.0  | 33.9   | 44                                  | III           |
| IV                 | 100                     | 0.0           | 68.1   | 0.0                                    | 0.0   | 0.0  | 31.9   | 44                                  | IV            |
| <b>South</b>       |                         |               |  |  |   |  |  |                                     |               |
| I                  | 100                     | 0.0           | 82.4   | 0.0                                    | 7.2   | 1.5  | 9.0  | 15                                  | I             |
| II                 | 100                     | 0.0           | 80.0   | 0.0                                    | 3.8   | 1.1  | 15.1   | 16                                  | II            |
| III                | 100                     | 0.0           | 24.1   | 0.0                                    | 11.1  | 1.4  | 63.5   | 16                                  | III           |
| IV                 | 100                     | 0.0           | 38.0   | 0.1                                    | 5.7   | 1.5  | 54.7   | 16                                  | IV            |
| <b>Gaza</b>        |                         |               |  |  |   |  |  |                                     |               |
| I                  | 100                     | 0.0           | 0.0  | 0.0                                    | 94.0  | 1.7  | 4.3  | 7                                   | I             |
| II                 | 100                     | 0.5           | 0.0  | 0.3                                    | 96.9  | 0.5  | 1.8  | 7                                   | II            |
| III                | 100                     | 0.2           | 0.0  | 0.0                                    | 96.5  | 0.9  | 2.4  | 8                                   | III           |
| IV                 | 100                     | 0.0           | 0.0  | 0.3                                    | 95.0  | 1.2  | 3.5  | 8                                   | IV            |
| <b>All Regions</b> |                         |               |  |  |   |  |  |                                     |               |
| I                  | 100                     | 0.4           | 62.7   | 0.0                                    | 9.4   | 0.7  | 26.9   | 77                                  | I             |
| II                 | 100                     | 0.3           | 57.7   | 2.0                                    | 8.3   | 0.7  | 31.1   | 81                                  | II            |
| III                | 100                     | 0.4           | 55.8   | 0.0                                    | 8.1   | 0.8  | 34.9   | 82                                  | III           |
| IV                 | 100                     | 0.4           | 56.2   | 0.0                                    | 9.1   | 0.7  | 33.6   | 85                                  | IV            |

\* Represents No. of hotels at the end of the quarter

\* يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع

جدول 2-10: توزيع النزلاء في الفنادق حسب فئة العمر والجنس والمنطقة والربع، 1997

Table 2-10: Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex, Region and Quarter, 1997

| Region/Quarter   | Sex            |              | المجموع<br>Total | Age Group |         |         |         |        | فئة العمر | عدد الفنادق *<br>No. of<br>Hotels * | المنطقة/الربع |
|------------------|----------------|--------------|------------------|-----------|---------|---------|---------|--------|-----------|-------------------------------------|---------------|
|                  | إناث<br>Female | ذكور<br>Male |                  | +65       | 64 - 45 | 44 - 25 | 24 - 15 | 14 - 0 |           |                                     |               |
| <b>North</b>     |                |              |                  |           |         |         |         |        |           |                                     | الشمال        |
| I                | 58             | 613          | 671              | 17        | 213     | 318     | 111     | 12     | 3         | I                                   |               |
| II               | 110            | 790          | 900              | 6         | 173     | 591     | 121     | 9      | 3         | II                                  |               |
| III              | 127            | 611          | 738              | 3         | 178     | 422     | 109     | 26     | 3         | III                                 |               |
| IV               | 160            | 860          | 1020             | 7         | 198     | 615     | 194     | 6      | 5         | IV                                  |               |
| <b>Middle</b>    |                |              |                  |           |         |         |         |        |           |                                     | الوسط         |
| I                | 250            | 1387         | 1637             | 12        | 300     | 1035    | 276     | 14     | 11        | I                                   |               |
| II               | 278            | 1974         | 2252             | 20        | 442     | 1478    | 298     | 14     | 11        | II                                  |               |
| III              | 397            | 1918         | 2315             | 13        | 344     | 1502    | 413     | 43     | 11        | III                                 |               |
| IV               | 436            | 2300         | 2736             | 5         | 399     | 1885    | 410     | 37     | 12        | IV                                  |               |
| <b>Jerusalem</b> |                |              |                  |           |         |         |         |        |           |                                     | القدس         |
| I                | 16569          | 19497        | 36066            | 5193      | 13313   | 11242   | 6300    | 18     | 41        | I                                   |               |
| II               | 20822          | 22673        | 43495            | 10025     | 14496   | 12708   | 6261    | 5      | 44        | II                                  |               |
| III              | 20397          | 21502        | 41899            | 12403     | 12514   | 10851   | 6117    | 14     | 44        | III                                 |               |
| IV               | 21702          | 22660        | 44362            | 14792     | 15160   | 11176   | 3234    | 0      | 44        | IV                                  |               |
| <b>South</b>     |                |              |                  |           |         |         |         |        |           |                                     | الجنوب        |
| I                | 4085           | 4461         | 8546             | 2443      | 4669    | 1352    | 77      | 5      | 15        | I                                   |               |
| II               | 5569           | 5124         | 10693            | 3163      | 5244    | 2170    | 111     | 5      | 16        | II                                  |               |
| III              | 2206           | 3288         | 5494             | 591       | 1642    | 2580    | 587     | 94     | 16        | III                                 |               |
| IV               | 4620           | 6489         | 11109            | 1233      | 4008    | 4750    | 930     | 188    | 16        | IV                                  |               |
| <b>Gaza</b>      |                |              |                  |           |         |         |         |        |           |                                     | غزة           |
| I                | 221            | 1584         | 1805             | 22        | 743     | 970     | 69      | 1      | 7         | I                                   |               |
| II               | 232            | 1452         | 1684             | 3         | 598     | 1023    | 50      | 10     | 7         | II                                  |               |
| III              | 191            | 1094         | 1285             | 5         | 526     | 721     | 31      | 2      | 8         | III                                 |               |
| IV               | 413            | 1730         | 2143             | 33        | 762     | 1179    | 167     | 2      | 8         | IV                                  |               |
| <b>Total</b>     |                |              |                  |           |         |         |         |        |           |                                     | المجموع       |
| I                | 21183          | 27542        | 48725            | 7687      | 19238   | 14917   | 6833    | 50     | 77        | I                                   |               |
| II               | 27011          | 32013        | 59024            | 13217     | 20953   | 17970   | 6841    | 43     | 81        | II                                  |               |
| III              | 23318          | 28413        | 51731            | 13015     | 15204   | 16076   | 7257    | 179    | 82        | III                                 |               |
| IV               | 27331          | 34039        | 61370            | 16070     | 20527   | 19605   | 4935    | 233    | 85        | IV                                  |               |

\* Represents No. of hotels at the end of the quarter

\* يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع

جدول 2-11: التوزيع النسبي للنزلاء في الفنادق حسب فئة العمر والجنس والمنطقة والربع، 1997

Table 2-11: Relative Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex, Region and Quarter, 1997

| Region/Quarter | Sex %<br>الجنس % |              | Total | Age Group %<br>فئة العمر % |         |         |         |        | عدد الفنادق *<br>No. of<br>Hotels * | المنطقة/الربع |                      |         |
|----------------|------------------|--------------|-------|----------------------------|---------|---------|---------|--------|-------------------------------------|---------------|----------------------|---------|
|                | إناث<br>Female   | ذكور<br>Male |       | +65                        | 64 - 45 | 44 - 25 | 24 - 15 | 14 - 0 |                                     |               |                      |         |
| North          | I                | 8.6          | 91.4  | 100                        | 2.5     | 31.7    | 47.4    | 16.5   | 1.8                                 | 3             | I<br>II<br>III<br>IV | الشمال  |
|                | II               | 12.2         | 87.8  | 100                        | 0.7     | 19.2    | 65.7    | 13.4   | 1.0                                 | 3             |                      |         |
|                | III              | 17.2         | 82.8  | 100                        | 0.4     | 24.1    | 57.2    | 14.8   | 3.5                                 | 3             |                      |         |
|                | IV               | 15.7         | 84.3  | 100                        | 0.7     | 19.4    | 60.3    | 19.0   | 0.6                                 | 5             |                      |         |
| Middle         | I                | 15.3         | 84.7  | 100                        | 0.7     | 18.3    | 63.2    | 16.9   | 0.9                                 | 11            | I<br>II<br>III<br>IV | الوسط   |
|                | II               | 12.3         | 87.7  | 100                        | 0.9     | 19.6    | 65.6    | 13.2   | 0.6                                 | 11            |                      |         |
|                | III              | 17.1         | 82.9  | 100                        | 0.6     | 14.9    | 64.9    | 17.8   | 1.9                                 | 11            |                      |         |
|                | IV               | 15.9         | 84.1  | 100                        | 0.2     | 14.6    | 68.9    | 15.0   | 1.4                                 | 12            |                      |         |
| Jerusalem      | I                | 45.9         | 54.1  | 100                        | 14.4    | 36.9    | 31.2    | 17.5   | 0.0                                 | 41            | I<br>II<br>III<br>IV | القدس   |
|                | II               | 47.9         | 52.1  | 100                        | 23.1    | 33.3    | 29.2    | 14.4   | 0.0                                 | 44            |                      |         |
|                | III              | 48.7         | 51.3  | 100                        | 29.6    | 29.9    | 25.9    | 14.6   | 0.0                                 | 44            |                      |         |
|                | IV               | 48.9         | 51.1  | 100                        | 33.3    | 34.2    | 25.2    | 7.3    | 0.0                                 | 44            |                      |         |
| South          | I                | 47.8         | 52.2  | 100                        | 28.6    | 54.6    | 15.8    | 0.9    | 0.1                                 | 15            | I<br>II<br>III<br>IV | الجنوب  |
|                | II               | 52.1         | 47.9  | 100                        | 29.6    | 49.0    | 20.3    | 1.0    | 0.0                                 | 16            |                      |         |
|                | III              | 40.2         | 59.8  | 100                        | 10.8    | 29.9    | 47.0    | 10.7   | 1.7                                 | 16            |                      |         |
|                | IV               | 41.6         | 58.4  | 100                        | 11.1    | 36.1    | 42.8    | 8.4    | 1.7                                 | 16            |                      |         |
| Gaza           | I                | 12.2         | 87.8  | 100                        | 1.2     | 41.2    | 53.7    | 3.8    | 0.1                                 | 7             | I<br>II<br>III<br>IV | غزة     |
|                | II               | 13.8         | 86.2  | 100                        | 0.2     | 35.5    | 60.7    | 3.0    | 0.6                                 | 7             |                      |         |
|                | III              | 14.9         | 85.1  | 100                        | 0.4     | 40.9    | 56.1    | 2.4    | 0.2                                 | 8             |                      |         |
|                | IV               | 19.3         | 80.7  | 100                        | 1.5     | 35.6    | 55.0    | 7.8    | 0.1                                 | 8             |                      |         |
| Total          | I                | 43.5         | 56.5  | 100                        | 15.8    | 39.5    | 30.6    | 14.0   | 0.1                                 | 77            | I<br>II<br>III<br>IV | المجموع |
|                | II               | 45.8         | 54.2  | 100                        | 22.4    | 35.5    | 30.4    | 11.6   | 0.1                                 | 81            |                      |         |
|                | III              | 45.1         | 54.9  | 100                        | 25.2    | 29.4    | 31.1    | 14.0   | 0.3                                 | 82            |                      |         |
|                | IV               | 44.5         | 55.5  | 100                        | 26.2    | 33.4    | 31.9    | 8.0    | 0.4                                 | 85            |                      |         |

\* Represents No. of hotels at the end of the quarter

\* يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع

جدول 2-12: توزيع لياالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع، 1997

Table 2-12: Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality, Region and Quarter, 1997

| Region/Quarter     | الجنسية<br>Nationality                   |              |                   |                             |                     | عدد الفنادق*<br>No. of<br>Hotels * | المنطقة/الربع |
|--------------------|--|--------------|-------------------|-----------------------------|---------------------|------------------------------------|---------------|
|                    | الولايات المتحدة وكندا<br>U.S.A & Canada | آسيا<br>Asia | إسرائيل<br>Israel | دول عربية<br>Arab Countries | فلسطين<br>Palestine |                                    |               |
| <b>North</b>       |  |              |                   |                             |                     |                                    | الشمال        |
| I                  | 95                                       | 7            | 50                | 551                         | 577                 | 3                                  | I             |
| II                 | 429                                      | 26           | 35                | 550                         | 818                 | 3                                  | II            |
| III                | 103                                      | 49           | 30                | 553                         | 661                 | 3                                  | III           |
| IV                 | 293                                      | 24           | 95                | 677                         | 667                 | 5                                  | IV            |
| <b>Middle</b>      |  |              |                   |                             |                     |                                    | الوسط         |
| I                  | 326                                      | 65           | 154               | 1354                        | 2115                | 11                                 | I             |
| II                 | 377                                      | 27           | 294               | 1144                        | 4225                | 11                                 | II            |
| III                | 553                                      | 112          | 593               | 1231                        | 4169                | 11                                 | III           |
| IV                 | 453                                      | 27           | 694               | 1744                        | 3444                | 12                                 | IV            |
| <b>Jerusalem</b>   |  |              |                   |                             |                     |                                    | القدس         |
| I                  | 27135                                    | 1616         | 3306              | 390                         | 0                   | 41                                 | I             |
| II                 | 22539                                    | 2027         | 4022              | 276                         | 1                   | 44                                 | II            |
| III                | 13266                                    | 1883         | 4964              | 221                         | 2                   | 44                                 | III           |
| IV                 | 22478                                    | 2414         | 3861              | 258                         | 8                   | 44                                 | IV            |
| <b>South</b>       |  |              |                   |                             |                     |                                    | الجنوب        |
| I                  | 2371                                     | 437          | 336               | 1339                        | 785                 | 15                                 | I             |
| II                 | 1862                                     | 1071         | 280               | 871                         | 866                 | 16                                 | II            |
| III                | 3613                                     | 912          | 215               | 137                         | 2262                | 16                                 | III           |
| IV                 | 13001                                    | 551          | 1009              | 271                         | 929                 | 16                                 | IV            |
| <b>Gaza</b>        |  |              |                   |                             |                     |                                    | غزة           |
| I                  | 540                                      | 195          | 88                | 720                         | 2018                | 7                                  | I             |
| II                 | 551                                      | 820          | 34                | 742                         | 1282                | 7                                  | II            |
| III                | 709                                      | 283          | 39                | 955                         | 1006                | 8                                  | III           |
| IV                 | 747                                      | 160          | 342               | 917                         | 1540                | 8                                  | IV            |
| <b>All Regions</b> |  |              |                   |                             |                     |                                    | كافة المناطق  |
| I                  | 30467                                    | 2320         | 3934              | 4354                        | 5495                | 77                                 | I             |
| II                 | 25758                                    | 3971         | 4665              | 3583                        | 7192                | 81                                 | II            |
| III                | 18244                                    | 3239         | 5841              | 3097                        | 8100                | 82                                 | III           |
| IV                 | 36972                                    | 3176         | 6001              | 3867                        | 6588                | 85                                 | IV            |

\* Represents No. of hotels at the end of the quarter

\* يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع

جدول 2-13: التوزيع النسبي لليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع، 1997

Table 2-13: Relative Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality, Region and Quarter, 1997

| Region/Quarter     | الجنسية<br>Nationality                   |              |                   |                             |                     | عدد الفنادق*<br>No. of<br>Hotels * | المنطقة/الربع |
|--------------------|--|--------------|-------------------|-----------------------------|---------------------|------------------------------------|---------------|
|                    | الولايات المتحدة وكندا<br>U.S.A & Canada | آسيا<br>Asia | إسرائيل<br>Israel | دول عربية<br>Arab Countries | فلسطين<br>Palestine |                                    |               |
| <b>North</b>       |  |              |                   |                             |                     |                                    | الشمال        |
| I                  | 5.5                                      | 0.4          | 2.9               | 32.1                        | 33.6                | 3                                  | I             |
| II                 | 17.8                                     | 1.1          | 1.4               | 22.8                        | 33.9                | 3                                  | II            |
| III                | 5.0                                      | 2.4          | 1.5               | 27.0                        | 32.3                | 3                                  | III           |
| IV                 | 13.4                                     | 1.1          | 4.3               | 30.9                        | 30.4                | 5                                  | IV            |
| <b>Middle</b>      |  |              |                   |                             |                     |                                    | الوسط         |
| I                  | 6.3                                      | 1.3          | 3.0               | 26.1                        | 40.8                | 11                                 | I             |
| II                 | 5.4                                      | 0.4          | 4.2               | 16.2                        | 60.0                | 11                                 | II            |
| III                | 7.4                                      | 1.5          | 7.9               | 16.4                        | 55.5                | 11                                 | III           |
| IV                 | 5.8                                      | 0.3          | 8.8               | 22.2                        | 43.8                | 12                                 | IV            |
| <b>Jerusalem</b>   |  |              |                   |                             |                     |                                    | القدس         |
| I                  | 25.8                                     | 1.5          | 3.1               | 0.4                         | 0.0                 | 41                                 | I             |
| II                 | 17.4                                     | 1.6          | 3.1               | 0.2                         | 0.0                 | 44                                 | II            |
| III                | 13.1                                     | 1.9          | 4.9               | 0.2                         | 0.0                 | 44                                 | III           |
| IV                 | 21.3                                     | 2.3          | 3.7               | 0.2                         | 0.0                 | 44                                 | IV            |
| <b>South</b>       |  |              |                   |                             |                     |                                    | الجنوب        |
| I                  | 6.9                                      | 1.3          | 1.0               | 3.9                         | 2.3                 | 15                                 | I             |
| II                 | 4.6                                      | 2.6          | 0.7               | 2.1                         | 2.1                 | 16                                 | II            |
| III                | 16.5                                     | 4.2          | 1.0               | 0.6                         | 10.3                | 16                                 | III           |
| IV                 | 30.1                                     | 1.3          | 2.3               | 0.6                         | 2.2                 | 16                                 | IV            |
| <b>Gaza</b>        |  |              |                   |                             |                     |                                    | غزة           |
| I                  | 10.0                                     | 3.6          | 1.6               | 13.3                        | 37.4                | 7                                  | I             |
| II                 | 9.6                                      | 14.3         | 0.6               | 13.0                        | 22.4                | 7                                  | II            |
| III                | 14.8                                     | 5.9          | 0.8               | 19.9                        | 21.0                | 8                                  | III           |
| IV                 | 12.5                                     | 2.7          | 5.7               | 15.3                        | 25.7                | 8                                  | IV            |
| <b>All Regions</b> |  |              |                   |                             |                     |                                    | كافة المناطق  |
| I                  | 20.0                                     | 1.5          | 2.6               | 2.9                         | 3.6                 | 77                                 | I             |
| II                 | 13.9                                     | 2.1          | 2.5               | 1.9                         | 3.9                 | 81                                 | II            |
| III                | 13.3                                     | 2.4          | 4.2               | 2.3                         | 5.9                 | 82                                 | III           |
| IV                 | 22.5                                     | 1.9          | 3.6               | 2.3                         | 4.0                 | 85                                 | IV            |

\* Represents No. of hotels at the end of the quarter

\* يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع



جدول 2-13(تابع): التوزيع النسبي لليلي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع، 1997

Table 2-13(Cont.): Relative Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality, Region and Quarter, 1997

| Region/Quarter | الجنسية<br>Nationality |  |                   |                                  |                                      |   | المنطقة/الربع |     |              |
|----------------|------------------------|--|-------------------|----------------------------------|--------------------------------------|---|---------------|-----|--------------|
|                | المجموع<br>Total       | استراليا و نيوزيلاندا<br>Australia &<br>New Zeland | افريقيا<br>Africa | باقي اوروبا<br>Other<br>European | الاتحاد الاوروي<br>European<br>Union | دول امريكا الاخرى<br>Central & South<br>America |               |     |              |
| North          | I                      | 100  | 0.8               | 0.1                              | 1.2                                  | 23.3  | 0.1           | I   | الشمال       |
|                | II                     | 100  | 0.4               | 0.0                              | 1.5                                  | 21.0  | 0.2           | II  |              |
|                | III                    | 100  | 2.9               | 0.0                              | 0.7                                  | 28.3  | 0.0           | III |              |
|                | IV                     | 100  | 0.7               | 0.0                              | 0.8                                  | 18.2  | 0.2           | IV  |              |
| Middle         | I                      | 100  | 0.1               | 1.4                              | 2.1                                  | 18.7  | 0.2           | I   | الوسط        |
|                | II                     | 100  | 0.3               | 0.0                              | 0.4                                  | 11.5  | 1.7           | II  |              |
|                | III                    | 100  | 0.1               | 1.1                              | 0.0                                  | 9.0   | 1.1           | III |              |
|                | IV                     | 100  | 0.4               | 0.3                              | 8.2                                  | 8.7   | 1.5           | IV  |              |
| Jerusalem      | I                      | 100  | 0.6               | 0.5                              | 12.0                                 | 55.2  | 0.8           | I   | القدس        |
|                | II                     | 100  | 0.4               | 0.2                              | 9.2                                  | 67.0  | 0.9           | II  |              |
|                | III                    | 100  | 0.3               | 0.4                              | 13.3                                 | 62.9  | 3.1           | III |              |
|                | IV                     | 100  | 0.3               | 0.5                              | 12.3                                 | 58.7  | 0.6           | IV  |              |
| South          | I                      | 100  | 0.0               | 0.2                              | 18.6                                 | 65.3  | 0.6           | I   | الجنوب       |
|                | II                     | 100  | 0.4               | 0.3                              | 18.2                                 | 62.8  | 6.2           | II  |              |
|                | III                    | 100  | 0.1               | 1.0                              | 21.5                                 | 41.8  | 3.0           | III |              |
|                | IV                     | 100  | 0.3               | 0.0                              | 19.6                                 | 38.2  | 5.4           | IV  |              |
| Gaza           | I                      | 100  | 0.5               | 0.8                              | 1.6                                  | 30.2  | 1.0           | I   | غزة          |
|                | II                     | 100  | 1.0               | 2.8                              | 2.7                                  | 33.1  | 0.5           | II  |              |
|                | III                    | 100  | 1.6               | 1.0                              | 3.5                                  | 31.2  | 0.3           | III |              |
|                | IV                     | 100  | 0.4               | 1.1                              | 3.6                                  | 33.0  | 0.1           | IV  |              |
| All Regions    | I                      | 100  | 0.4               | 0.5                              | 12.7                                 | 55.0  | 0.7           | I   | كافة المناطق |
|                | II                     | 100  | 0.4               | 0.3                              | 10.5                                 | 62.3  | 2.1           | II  |              |
|                | III                    | 100  | 0.3               | 0.5                              | 13.3                                 | 55.0  | 2.9           | III |              |
|                | IV                     | 100  | 0.3               | 0.4                              | 13.5                                 | 49.5  | 1.9           | IV  |              |

جدول 2-14: معدل مدة إقامة النزير في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع، 1997 - (شخص/ليلة)

Table 2-14: Average Length of Stay per Guest by Nationality, Region and Quarter, 1997 - (Person/Night)

| Region/Quarter     | الجنسية<br>Nationality                   |              |                   |                             |                     | عدد الفنادق*<br>No. of<br>Hotels * | المنطقة/الربع |
|--------------------|--|--------------|-------------------|-----------------------------|---------------------|------------------------------------|---------------|
|                    | الولايات المتحدة وكندا<br>U.S.A & Canada | اسيا<br>Asia | إسرائيل<br>Israel | دول عربية<br>Arab Countries | فلسطين<br>Palestine |                                    |               |
| <b>North</b>       |  |              |                   |                             |                     |                                    | الشمال        |
| I                  | 3.7                                      | 1.4          | 2.8               | 4.0                         | 1.7                 | 3                                  | I             |
| II                 | 4.0                                      | 2.0          | 1.3               | 4.0                         | 1.8                 | 3                                  | II            |
| III                | 3.1                                      | 16.3         | 1.1               | 4.6                         | 1.7                 | 3                                  | III           |
| IV                 | 3.8                                      | 2.7          | 1.2               | 3.0                         | 1.4                 | 5                                  | IV            |
| <b>Middle</b>      |  |              |                   |                             |                     |                                    | الوسط         |
| I                  | 4.5                                      | 3.1          | 1.6               | 5.0                         | 2.5                 | 11                                 | I             |
| II                 | 4.1                                      | 1.5          | 1.7               | 4.8                         | 2.9                 | 11                                 | II            |
| III                | 4.7                                      | 7.5          | 2.1               | 5.3                         | 2.8                 | 11                                 | III           |
| IV                 | 4.9                                      | 27.0         | 1.6               | 4.8                         | 2.2                 | 12                                 | IV            |
| <b>Jerusalem</b>   |  |              |                   |                             |                     |                                    | القدس         |
| I                  | 3.4                                      | 2.2          | 1.7               | 2.9                         | 0.0                 | 41                                 | I             |
| II                 | 3.8                                      | 2.5          | 1.4               | 2.8                         | 1.0                 | 44                                 | II            |
| III                | 3.5                                      | 1.7          | 1.5               | 2.5                         | 1.0                 | 44                                 | III           |
| IV                 | 3.2                                      | 1.8          | 1.5               | 2.1                         | 1.6                 | 44                                 | IV            |
| <b>South</b>       |  |              |                   |                             |                     |                                    | الجنوب        |
| I                  | 4.5                                      | 5.0          | 1.6               | 5.0                         | 2.1                 | 15                                 | I             |
| II                 | 3.5                                      | 2.9          | 1.8               | 3.4                         | 2.5                 | 16                                 | II            |
| III                | 3.5                                      | 2.5          | 1.9               | 4.4                         | 3.9                 | 16                                 | III           |
| IV                 | 3.7                                      | 3.4          | 2.0               | 4.1                         | 2.7                 | 16                                 | IV            |
| <b>Gaza</b>        |  |              |                   |                             |                     |                                    | غزة           |
| I                  | 2.8                                      | 2.6          | 1.3               | 3.9                         | 3.5                 | 7                                  | I             |
| II                 | 3.2                                      | 8.5          | 1.4               | 3.8                         | 2.6                 | 7                                  | II            |
| III                | 4.4                                      | 6.9          | 1.6               | 3.9                         | 3.2                 | 8                                  | III           |
| IV                 | 3.0                                      | 3.6          | 1.5               | 4.9                         | 2.2                 | 8                                  | IV            |
| <b>All Regions</b> |  |              |                   |                             |                     |                                    | كافة المناطق  |
| I                  | 3.4                                      | 2.5          | 1.7               | 4.4                         | 2.5                 | 77                                 | I             |
| II                 | 3.7                                      | 3.0          | 1.4               | 3.8                         | 2.6                 | 81                                 | II            |
| III                | 3.6                                      | 2.1          | 1.6               | 4.3                         | 2.9                 | 82                                 | III           |
| IV                 | 3.4                                      | 2.0          | 1.6               | 4.0                         | 2.1                 | 85                                 | IV            |

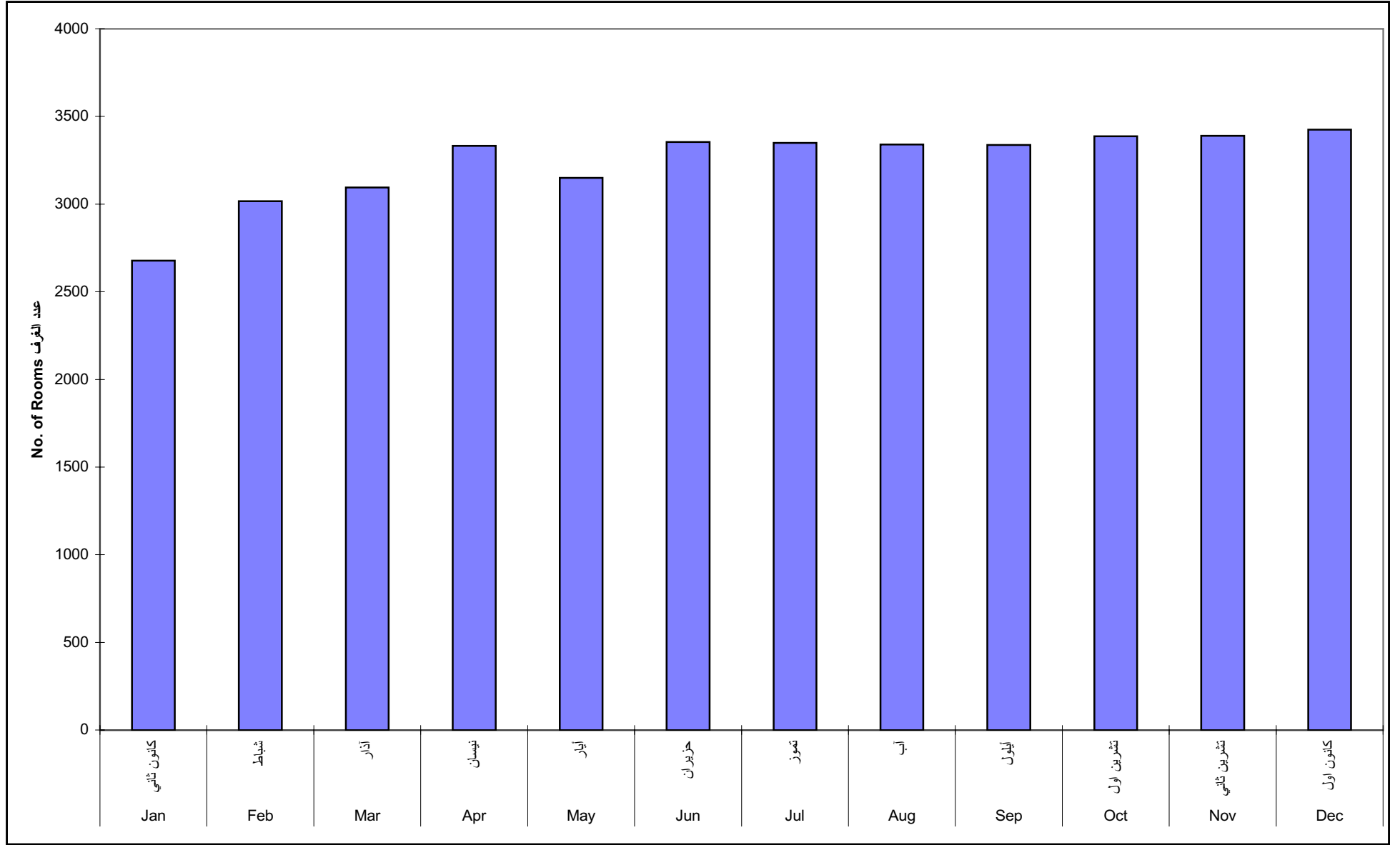
\* Represents No. of hotels at the end of the quarter

\* يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع

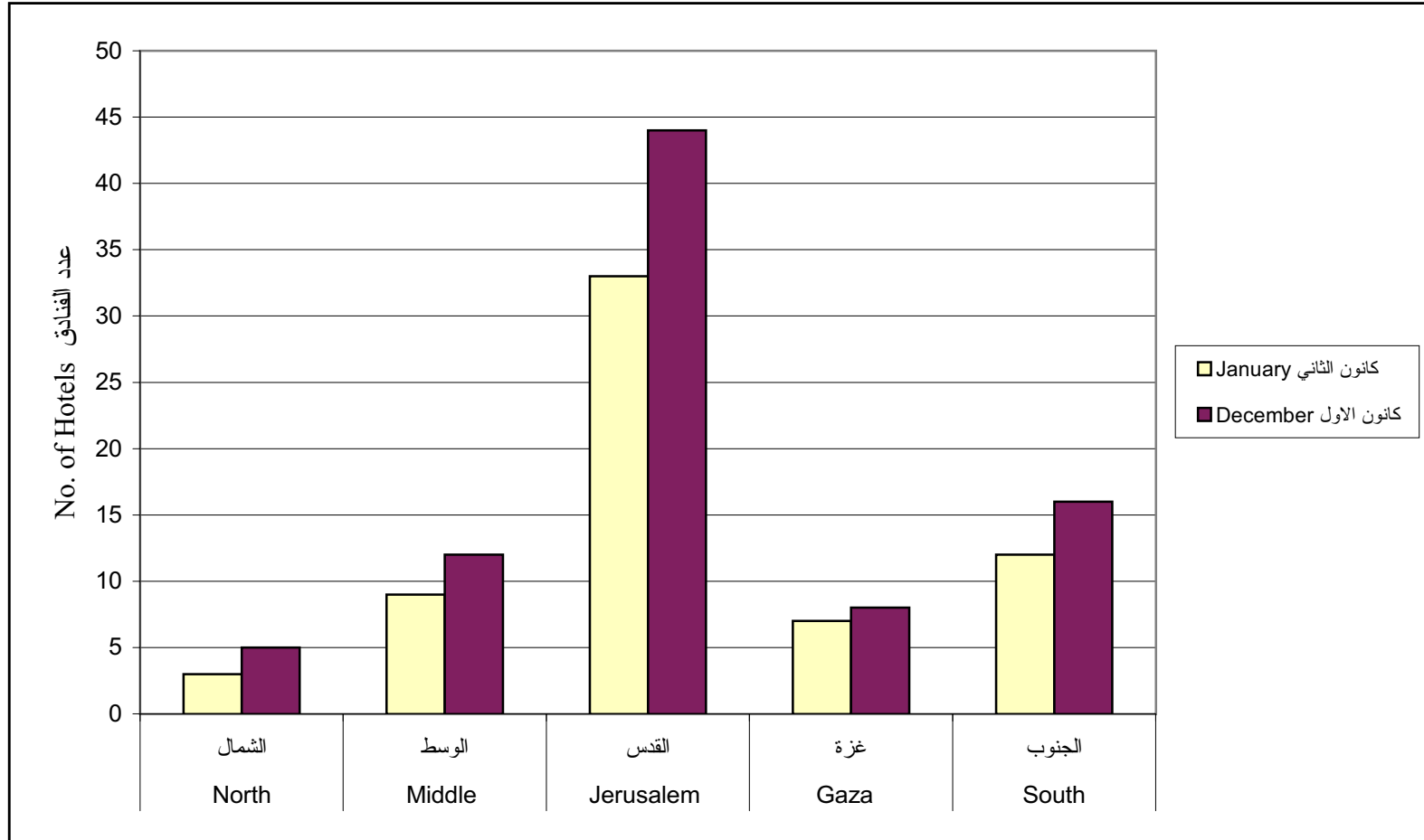
جدول 14-2(تابع): معدل مدة اقامة النزير في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة والربع، 1997 - (شخص/ليلة)  
 Table 2-14(Cont.): Average Length of Stay per Guest by Nationality, Region and Quarter, 1997 - (Person/Night)

| Region/Quarter     | المجموع<br>Total | استراليا و نيوزيلاندا<br>Australia &<br>New Zeland | افريقيا<br>Africa | باقي اوروبا<br>Other<br>European | الاتحاد الاوروبي<br>European<br>Union | دول امريكا الاخرى<br>Central & South<br>America | المنطقة/الربع |
|--------------------|------------------|--|-------------------|----------------------------------|---------------------------------------|---|---------------|
| <b>North</b>       |                  |  |                   |                                  |                                       |   | الشمال        |
| I                  | 2.6              | 1.6  | 1.0               | 5.0                              | 3.4                                   | 2.0   | I             |
| II                 | 2.7              | 2.0  | 0.0               | 2.8                              | 4.0                                   | 1.3   | II            |
| III                | 2.8              | 14.8   | 0.0               | 2.0                              | 3.8                                   | 1.0   | III           |
| IV                 | 2.2              | 5.0  | 0.0               | 2.3                              | 3.4                                   | 1.0   | IV            |
| <b>Middle</b>      |                  |  |                   |                                  |                                       |   | الوسط         |
| I                  | 3.2              | 2.0  | 4.1               | 6.1                              | 3.6                                   | 2.8   | I             |
| II                 | 3.1              | 3.6  | 0.0               | 3.0                              | 3.8                                   | 5.1   | II            |
| III                | 3.2              | 3.5  | 8.2               | 1.0                              | 4.3                                   | 4.8   | III           |
| IV                 | 2.9              | 1.8  | 5.8               | 8.4                              | 3.7                                   | 13.6  | IV            |
| <b>Jerusalem</b>   |                  |  |                   |                                  |                                       |   | القدس         |
| I                  | 2.9              | 3.5  | 2.5               | 2.4                              | 3.1                                   | 2.4   | I             |
| II                 | 3.0              | 3.3  | 3.0               | 2.6                              | 3.0                                   | 2.6   | II            |
| III                | 2.4              | 4.4  | 3.5               | 2.8                              | 2.3                                   | 2.8   | III           |
| IV                 | 2.4              | 4.2  | 3.2               | 1.8                              | 2.4                                   | 1.9   | IV            |
| <b>South</b>       |                  |  |                   |                                  |                                       |   | الجنوب        |
| I                  | 4.1              | 6.0  | 2.1               | 5.0                              | 4.0                                   | 2.9   | I             |
| II                 | 3.8              | 2.3  | 2.1               | 4.7                              | 3.8                                   | 4.4   | II            |
| III                | 4.0              | 4.2  | 3.5               | 6.0                              | 3.7                                   | 12.3  | III           |
| IV                 | 3.9              | 2.6  | 1.0               | 5.0                              | 3.8                                   | 5.3   | IV            |
| <b>Gaza</b>        |                  |  |                   |                                  |                                       |   | غزة           |
| I                  | 3.0              | 2.4  | 6.0               | 1.9                              | 2.6                                   | 4.0   | I             |
| II                 | 3.4              | 4.2  | 11.4              | 2.4                              | 3.2                                   | 1.4   | II            |
| III                | 3.7              | 3.1  | 3.8               | 4.0                              | 3.6                                   | 5.3   | III           |
| IV                 | 2.8              | 1.5  | 1.6               | 2.9                              | 3.4                                   | 1.5   | IV            |
| <b>All Regions</b> |                  |  |                   |                                  |                                       |   | كافة المناطق  |
| I                  | 3.1              | 3.4  | 2.6               | 2.9                              | 3.3                                   | 2.5   | I             |
| II                 | 3.1              | 3.0  | 3.3               | 3.2                              | 3.2                                   | 3.6   | II            |
| III                | 2.7              | 4.5  | 3.7               | 3.3                              | 2.5                                   | 3.3   | III           |
| IV                 | 2.7              | 3.1  | 2.8               | 2.4                              | 2.7                                   | 3.9   | IV            |

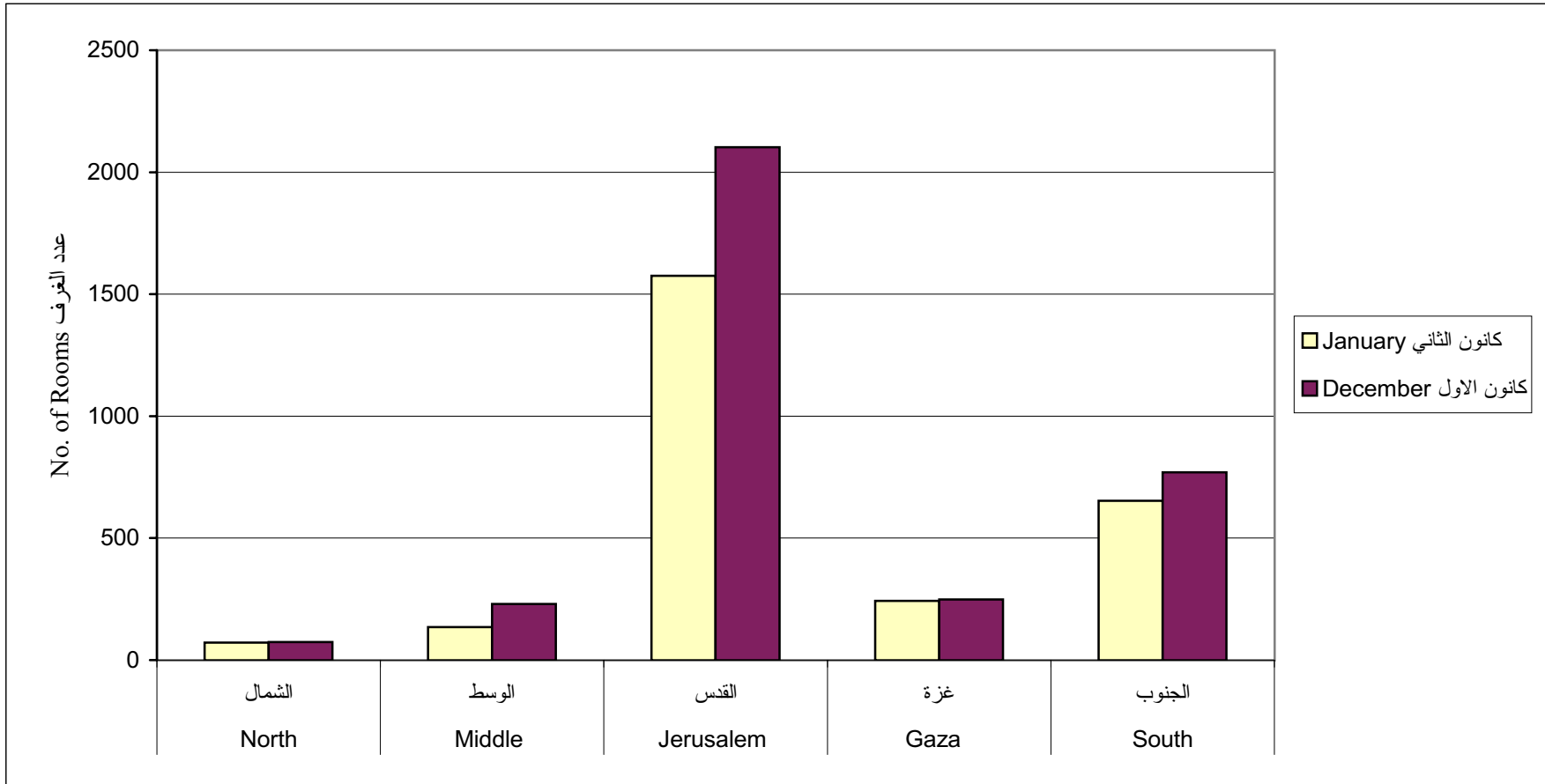
شكل 1 تخطيط 6



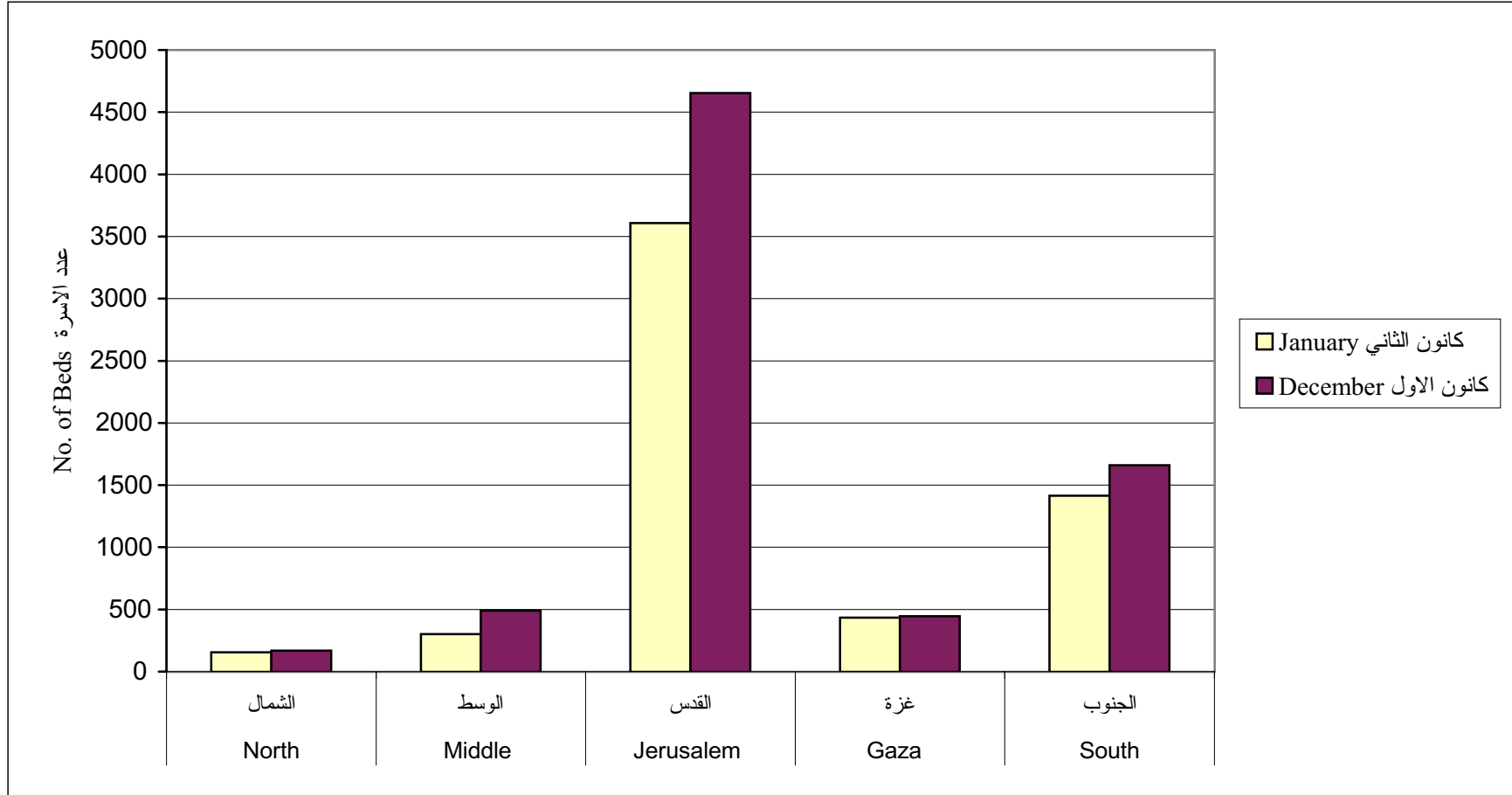
شكل (2): عدد الفنادق حسب المنطقة في شهري كانون الثاني وكانون الاول، 1997  
Figure (2): Number of Hotels, by Region in January and December, 1997



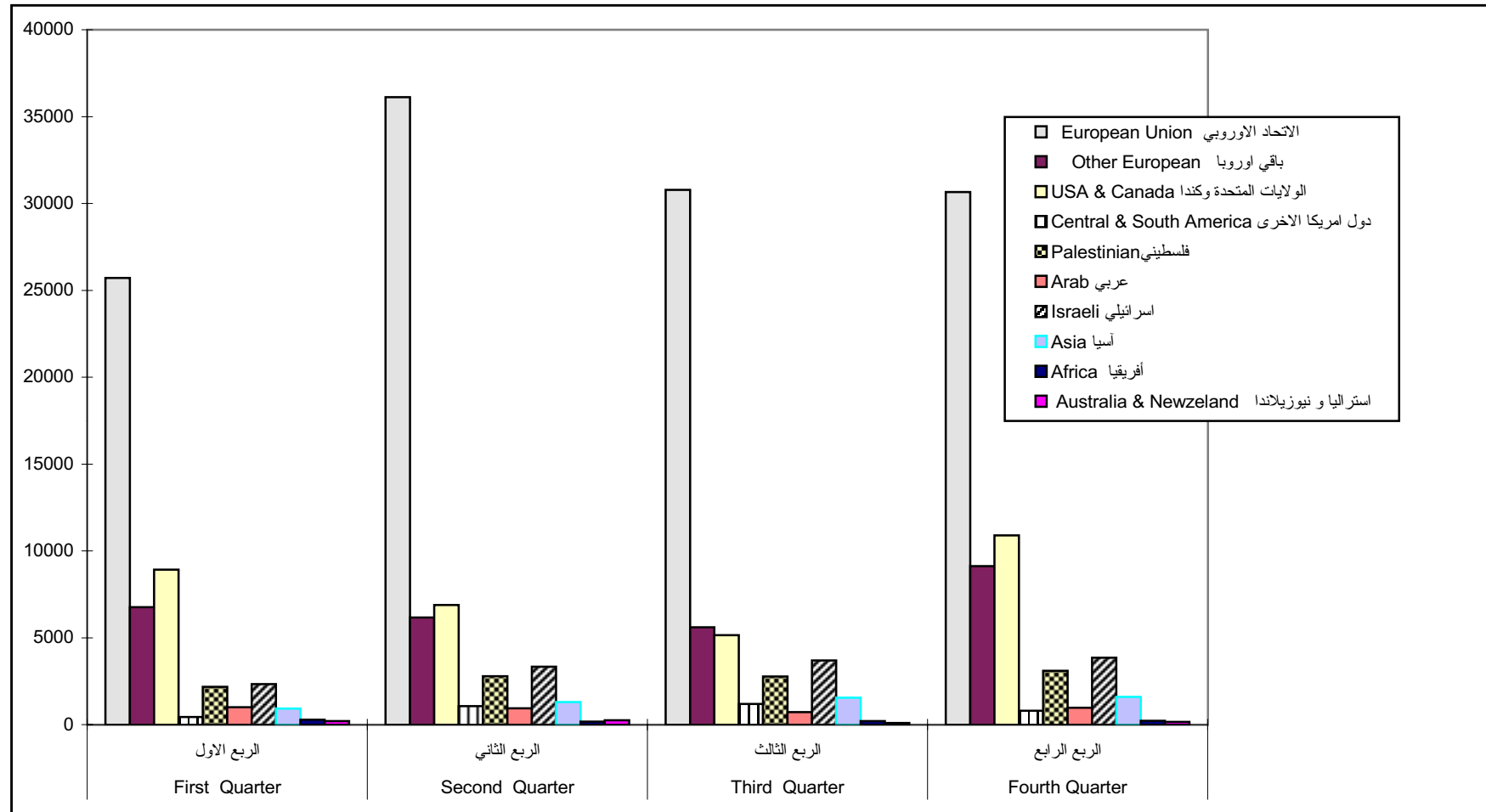
شكل (3): عدد الغرف حسب المنطقة في شهري كانون الثاني وكانون الاول، 1997  
Figure (3): Number of Rooms by Region in January and December, 1997



شكل (4): عدد الاسرة حسب المنطقة في شهري كانون الثاني وكانون الاول، 1997  
Figure (4): Number of Beds by Region in January and December, 1997

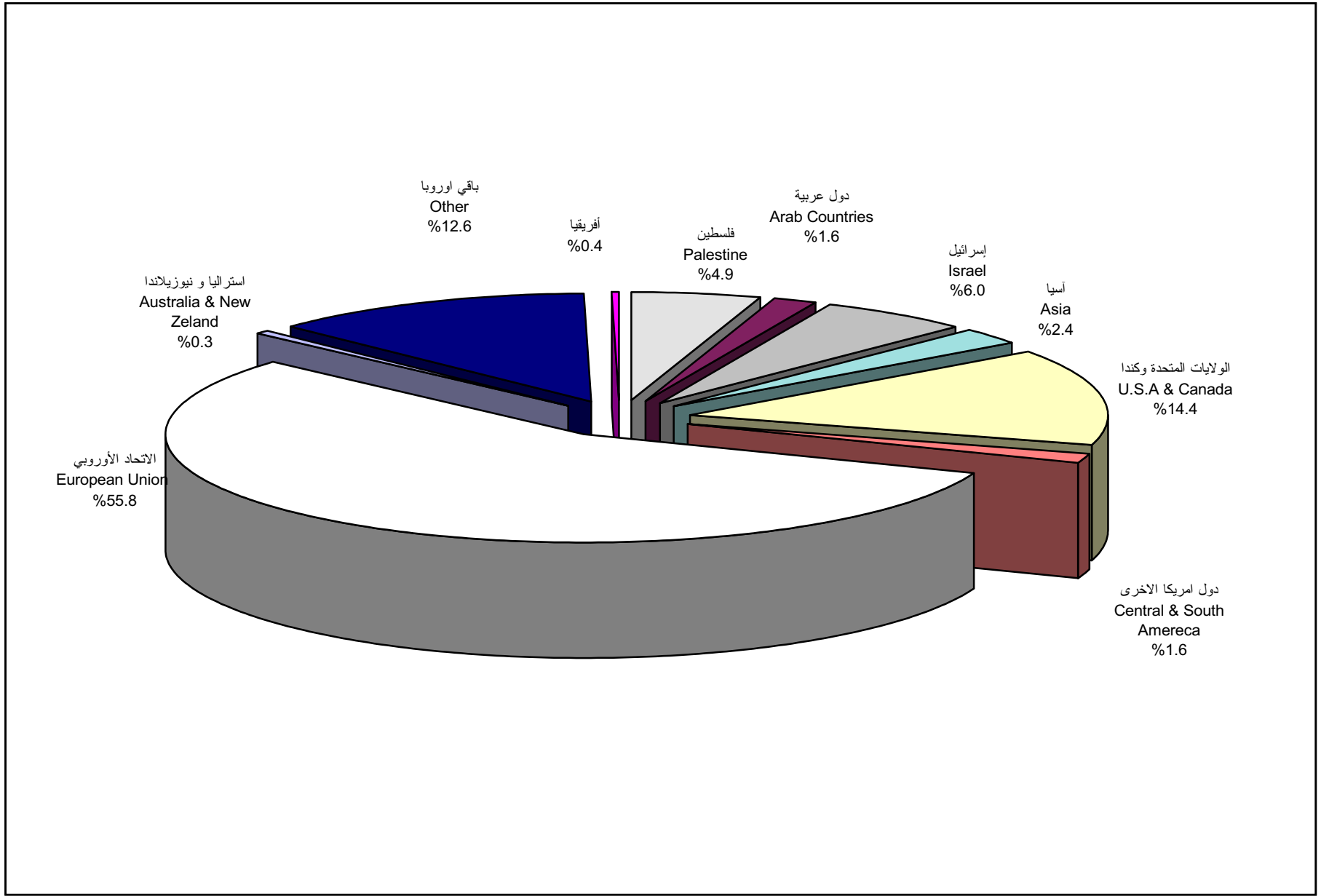


شكل (5): عدد النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والربع، 1997  
 Figure (5): Number of Guests in Hotels by Nationality and Quarter, 1997

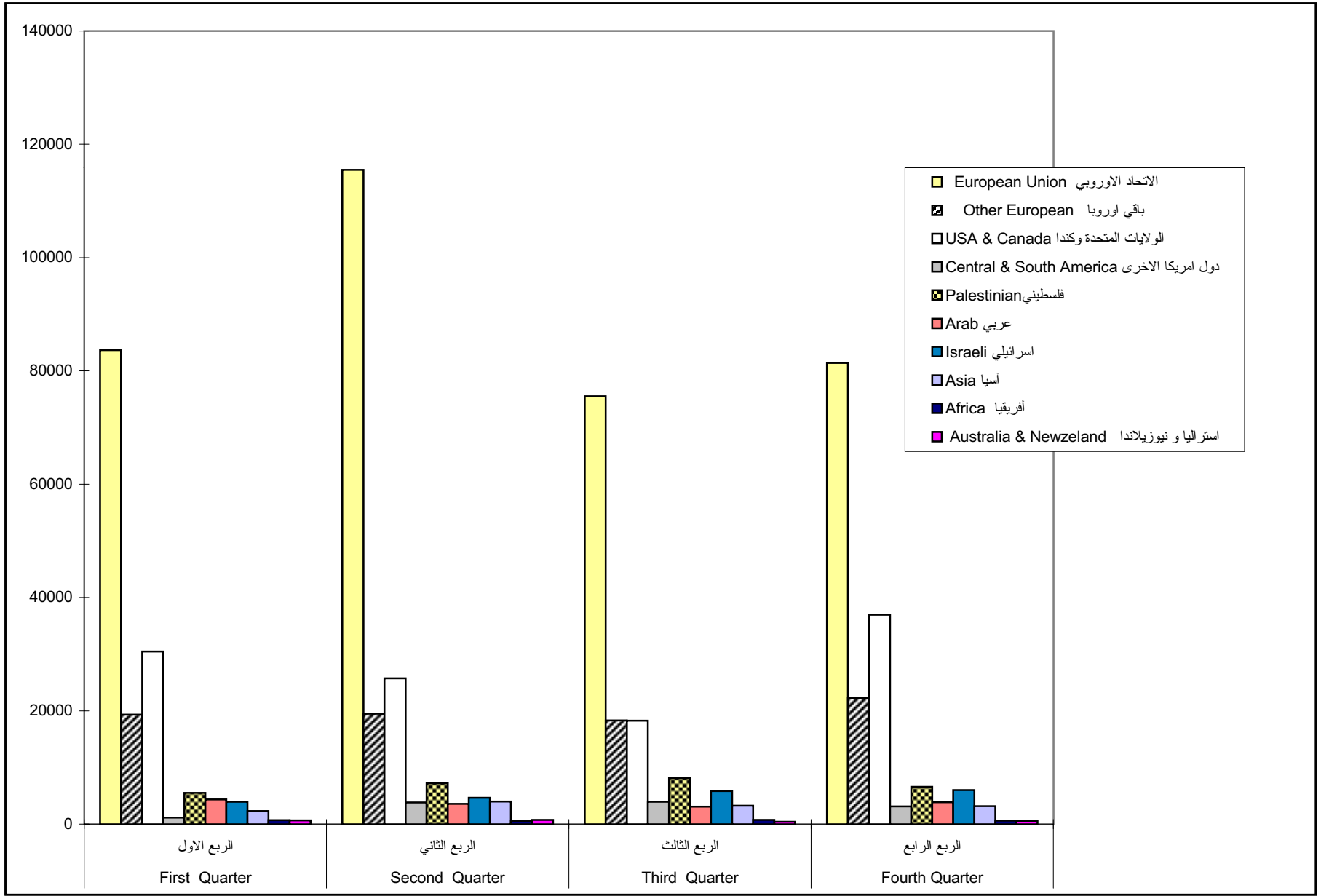




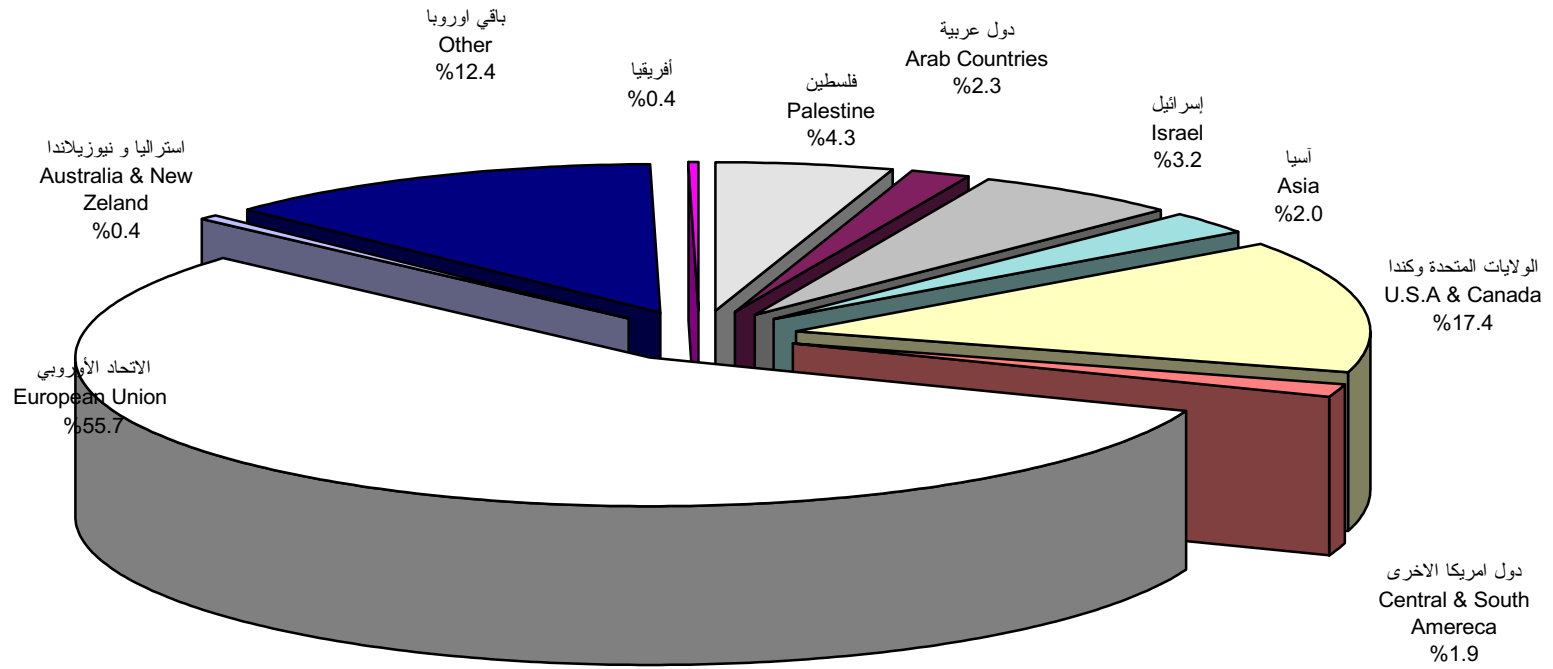
شكل 6 تخطيط 2



شكل 7 تخطيط 2



شكل 8 تخطيط 3





# **Palestinian Central Bureau of Statistics**

## **Hotel Activity in Palestine** **Annual Bulletin - 1997**

**Volume 3, Issue No. (5)**  
**May, 1998**

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS.  
TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT)

©May, 1998.

**All rights reserved.**

**Suggested Citation:**

**Palestinian Central Bureau of Statistics, 1998.** *Hotel Activities in Palestine, (Annual Bulletin - 1997).* Ramallah - Palestine.

All correspondence should be directed to:

Department of User Services  
Palestinian Central Bureau of Statistics  
P.O.Box 1647, Ramallah  
West Bank, Palestine.

Tel: 972-2-998 6340

E-Mail: [pcbs@pcbs.pna.org](mailto:pcbs@pcbs.pna.org).

Fax: 972-2-998 6343

web-site: <http://www.pcbs.org>.



## **Acknowledgment**

The success of PCBS fieldwork teams has not been possible without the kind reception and full cooperation of the hotels' owners, managers, and clerks. The Arab Studies Society and the Higher Council For the Arab Tourism Industry have contributed heavily in the preparation and technical consultations for the survey. The Palestinian Central Bureau of Statistics appreciates the support and commitment of all those involved in the launching of the Palestinian hotel survey program.





## **Preface**

The Palestinian tourism sector has a great potential of becoming the main contributor to the Palestinian GDP. The tourism industry is however, crippled by a multiplicity of internal and external factors which are not leaving much room for this important economic activity to flourish.

PCBS has started collecting data on the hotel industry since November 1995. However, due to some reasons beyond our control, it was decided to limit these activities to the hotel industry.

The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) is pleased to present the second Annual Bulletin issue on "Hotel Activity in Palestine" which covers the statistics of hotel industry in the year of 1997. PCBS is looking forward to expanding its activities to cover all branches of the tourism industry in Palestine.

This report addresses the main indicators of the hotel industry. These indicators include; number of operating hotels, number of rooms and beds, room and public facilities in the surveyed hotels, number of persons engaged in hotels, number of person/night guest in the reference period, number of guests by nationality, sex, age and purpose of stay, and rates of bed occupancy and room occupancy.

It is hoped that the Hotels' Survey conducted by PCBS comprises the first step towards a comprehensive statistical program that encompasses all aspects of tourism activities according to the latest international recommendations in this field.

**May, 1998**

**Hasan Abu-Libdeh, Ph.D.  
President**



# Table of Content

| <b>Subject</b>            | <b>Page</b> |
|---------------------------|-------------|
| <b>List of Tables</b>     |             |
| <b>List of Figures</b>    |             |
| <b>Summary</b>            | <b>[15]</b> |
| 1. Introduction           |             |
| 2. Objectives             |             |
| 3. Regions                |             |
| 4. Main findings          |             |
| <b>Tables</b>             | <b>29</b>   |
| <b>1. Main Tables</b>     | <b>31</b>   |
| <b>2. Regional Tables</b> | <b>51</b>   |
| <b>Figures</b>            | <b>73</b>   |

## **List of Tables**

| <b><u>Table</u></b>   | <b><u>Page</u></b> |
|---|--------------------|
| <b>1. Main Tables</b>   |                    |
| <b>Table 1-1:</b> Progress for Main Indicators for Hotel Activities in Palestine by Month                   | <b>33</b>          |
| <b>Table 1-2:</b> Distribution of Hotels, Rooms and Beds by Categories of Room Numbers                      | <b>34</b>          |
| <b>Table 1-3:</b> Number of Persons Engaged in Hotels by Type of Work, Sex and Month                        | <b>35</b>          |
| <b>Table 1-4:</b> Distribution of Guests in Hotels by Nationality and Month                                 | <b>36</b>          |
| <b>Table 1-5:</b> Relative Distribution of Guests in Hotels by Nationality and Month                        | <b>38</b>          |
| <b>Table 1-6:</b> Distribution of Guests in Hotels by Purpose of Stay and Month                             | <b>40</b>          |
| <b>Table 1-7:</b> Relative Distribution of Guests in Hotels by Purpose of Stay and Month                    | <b>41</b>          |
| <b>Table 1-8:</b> Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex and Month (January- December)          | <b>42</b>          |
| <b>Table 1-9:</b> Relative Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex and Month ( January-December) | <b>43</b>          |
| <b>Table 1-10:</b> Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality and Month                         | <b>44</b>          |
| <b>Table 1-11:</b> Relative Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality and Month                | <b>46</b>          |
| <b>Table 1-12:</b> Average Length of Stay per Guest in Hotels by Nationality and Month                      | <b>48</b>          |

| <b><u>Table</u></b>   | <b><u>Page</u></b> |
|---|--------------------|
| <b>2. Regional Tables</b>   |                    |
| <b>Table 2-1:</b> Progress of Main Indicators for Hotel Activities in Palestine by Region and Quarter | <b>53</b>          |
| <b>Table 2-2:</b> Average Number of Hotel Rooms by Capacity, Region and Quarter                       | <b>54</b>          |
| <b>Table 2-3:</b> Number of Available Rooms and Facilities by Region, and Quarter                     | <b>55</b>          |
| <b>Table 2-4:</b> Public Utilities Available in Hotels by Region in December                          | <b>56</b>          |
| <b>Table 2-5:</b> Average Number of Persons Engaged in Hotels by Type of Work, Sex Region and Quarter | <b>57</b>          |
| <b>Table 2-6:</b> Distribution of Guests in Hotels by Nationality, Region and Quarter                 | <b>58</b>          |
| <b>Table 2-7:</b> Relative Distribution of Guests in Hotels by Nationality, Region and Quarter        | <b>60</b>          |
| <b>Table 2-8:</b> Distribution of Guests in Hotels by Purpose of Stay, Region and Quarter             | <b>62</b>          |
| <b>Table 2-9:</b> Relative Distribution of Guests in Hotels by Purpose of Stay, Region and Quarter    | <b>63</b>          |
| <b>Table 2-10:</b> Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex, Region and Quarter             | <b>64</b>          |
| <b>Table 2-11:</b> Relative Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex, Region and Quarter.   | <b>65</b>          |

| <b><u>Table</u></b> |   | <b><u>Page</u></b> |
|---------------------|---|--------------------|
| <b>Table 2-12:</b>  | Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality, Region and Quarter          | <b>66</b>          |
| <b>Table 2-13:</b>  | Relative Distribution of Person/Nights in Hotels by Nationality, Region and Quarter | <b>68</b>          |
| <b>Table 2-14:</b>  | Average Length of Stay per Guest in Hotels by Nationality, Region and Quarter       | <b>70</b>          |



## List of Figures

| <b><u>Figure</u></b> |  | <b><u>Page</u></b> |
|----------------------|--|--------------------|
| <b>Figure 1:</b>     | Progress of Numbers of Hotels, Rooms and Beds by Month                   | <b>75</b>          |
| <b>Figure 2:</b>     | Number of Hotels, by Region in January and December, 1997                | <b>76</b>          |
| <b>Figure 3:</b>     | Number, Rooms by Region in January and December, 1997                    | <b>77</b>          |
| <b>Figure 4:</b>     | Number of Beds by Region in January and December, 1997                   | <b>78</b>          |
| <b>Figure 5:</b>     | Number of Guests in Hotels by Nationality and Quarter, 1997              | <b>79</b>          |
| <b>Figure 6:</b>     | Relative Distribution of Guests by Nationality for the year, 1997        | <b>80</b>          |
| <b>Figure 7:</b>     | Number of Person/Nights by Nationality and Quarter, 1997                 | <b>81</b>          |
| <b>Figure 8:</b>     | Relative Distribution of Person/Nights by Nationality for the year, 1997 | <b>82</b>          |





# Summary

## 1. Introduction:

PCBS is conducting a hotel survey which aims at producing a comprehensive data base on the hotel industry in Palestine. The ultimate goal is to compile and maintain data on tourism industry. In this exercise, we hope eventually to be able to produce statistics regularly on the basic indicators recommended and adopted by WTO and the EU. In the mean time, this initiative in its present format aims to fill the existing gaps on the basic statistics of the hotel industry which might help to provide data necessary for policy making to promote this industry in the West Bank and Gaza Strip (WBGS).

This survey is conducted on a monthly basis to identify the changes in this sector during all seasons of the year. All hotels operating in the West Bank and Gaza Strip are covered. Hotels Survey program aims at establishing a time series including variables and indicators related to hotel industry.

## 2. Objectives:

Through this survey program, we hope to provide a continuous flow of data on:

1. Number of operating hotels and their number of rooms and beds.
2. Room and public facilities in the surveyed hotels.
3. Number of persons engaged in hotels.
4. Number of person/nights for guest in the reference period.
5. Number of guests by nationality, sex, age and purpose of stay.
6. Rates of bed occupancy and room occupancy.

## 3. Regions:

For the geographical presentation of the hotels, they are aggregated by region as follows:

- North: Jenin, Tubas, Tulkarm, Nablus, Qalqilya and Salfit governorates.
- Middle : 'Ramallah and Al-bereh' and Jericho governorates.
- Jerusalem governorate.
- South : Bethlehem and Hebron governorates.
- Gaza : Gaza North (Jabaliah), Gaza City, Deir El-Balah, Khan Younis and Rafah governorates.

## 4. Main Findings:

### 4.1. Hotels as in December 1997:

- Total number of hotels in WBGS equals (85) hotels including (3425) rooms and ( 7419) beds distributed as follows:
- North (5) hotels including (74) rooms and (168) beds.
- Middle (12) hotels including (230) rooms and (491) beds.
- Jerusalem (44) hotels including (2102) rooms and (4653) beds.
- South (16) hotels including (770) rooms and (1661) beds.
- Gaza (8) hotels including (249) rooms and (446) beds.

### 4.2. Service facilities as in December 1997:

- Restaurants : (82) restaurants accommodating (11193) persons.
- Conference halls: (82) accommodating (9025) persons.
- Parkings : (48) accommodating (974) cars.

### 4.3. Employment as in December 1997:

Number of persons engaged:

- (347 ) administrative (males and females).
- (1111 ) services workers (males and females).

### 4.4. Guests during 1997:

#### A. By nationality:

|                         | <b>Number</b> | <b>Percent</b> |
|-------------------------|---------------|----------------|
| Palestinian             | 10828         | 4.9 %          |
| Arab                    | 3608          | 1.6 %          |
| Israeli                 | 13211         | 6.0 %          |
| Asia                    | 5370          | 2.4 %          |
| USA & Canada            | 31841         | 14.4 %         |
| Central & South America | 3512          | 1.6 %          |
| European Union          | 123258        | 55.8 %         |
| Other European          | 27650         | 12.6 %         |
| Africa                  | 866           | 0.4 %          |
| Australia & New Zeland  | 706           | 0.3 %          |
| <b>Total</b>            | <b>220850</b> | <b>100 %</b>   |

#### B. By sex:

|        | <b>Number</b> | <b>Percent</b> |
|--------|---------------|----------------|
| Male   | 122007        | 55.2 %         |
| Female | 98843         | 44.8 %         |

### C. By purpose of stay:

|                               | <b>Number</b> | <b>Percent</b> |
|-------------------------------|---------------|----------------|
| Holidays and recreation       | 70151         | 31.8 %         |
| Visiting relatives or friends | 1537          | 0.7 %          |
| Business and professional     | 19269         | 8.7 %          |
| Health treatment              | 1202          | 0.5 %          |
| Religious and pilgrimage      | 127893        | 57.9%          |
| Other                         | 798           | 0.4 %          |
| <b>Total</b>                  | <b>220850</b> | <b>100%</b>    |

### 4.5. Person/Nights during 1997:

#### A. By Region:

|              | <b>Number</b> | <b>Percent</b> |
|--------------|---------------|----------------|
| North        | 8372          | 1.3 %          |
| Middle       | 27596         | 4.3 %          |
| Jerusalem    | 440841        | 69.0 %         |
| South        | 140631        | 22.0 %         |
| Gaza         | 21904         | 3.4 %          |
| <b>Total</b> | <b>639344</b> | <b>100 %</b>   |

#### B. By Nationality of the guest:

|                         | <b>Number</b> | <b>Percent</b> |
|-------------------------|---------------|----------------|
| Palestinian             | 27375         | 4.3 %          |
| Arab                    | 14901         | 2.3 %          |
| Israeli                 | 20441         | 3.2 %          |
| Asia                    | 12706         | 2.0 %          |
| USA & Canada            | 111441        | 17.4 %         |
| Central & South America | 12020         | 1.9 %          |
| European Union          | 356062        | 55.7 %         |
| Other European          | 79396         | 12.4 %         |
| Africa                  | 2645          | 0.4 %          |
| Australia & New Zeland  | 2357          | 0.4 %          |
| <b>Total</b>            | <b>639344</b> | <b>100 %</b>   |

#### **4.6. Annual average length of stay per guest by nationality (Person/Night):**

|                         | <b>Average</b> |
|-------------------------|----------------|
| Palestinian             | 2.5            |
| Arab                    | 4.1            |
| Israeli                 | 1.5            |
| Asia                    | 2.4            |
| USA & Canada            | 3.5            |
| Central & South America | 3.4            |
| European Union          | 2.9            |
| Other European          | 2.9            |
| Africa                  | 3.1            |
| Australia & New Zeland  | 3.3            |
| <b>Total</b>            | <b>2.9</b>     |

#### **4.7. Annual Occupancy:**

Average room occupancy: 1004.2  
Room occupancy rate : 31.0 %  
Average bed occupancy : 1751.6  
Bed occupancy rate : 25.0 %